

ARIUS

YDP-161

YDP-141

Podręcznik użytkownika

Uživatelská příručka

Používateľská príručka

Informacje dotyczące montażu statywu instrumentu znajdują się w instrukcji na końcu niniejszego podręcznika.

WAŻNE – Sprawdź napięcie – (YDP-161)

Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci elektrycznej zgodnie jest z wartością podaną na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodniej płycie instrumentu. W niektórych regionach na spodniej płycie instrumentu, pod klawiaturą, obok wejścia przewodu zasilającego może znajdować się przełącznik napięcia. Należy sprawdzić, czy wskazuje on napięcie zgodne z podawanym w lokalnej sieci energetycznej. Przełącznik napięcia jest fabrycznie ustawiony na wartość 240 V. Aby zmienić to ustawienie, należy przy użyciu śrubokrętu płaskiego obrócić pokrętkę przełącznika tak, aby odpowiednia wartość napięcia była wskazywana przez znacznik na obudowie instrumentu.

Informace o sestavení stojanu klávesového nástroje naleznete v pokynech na konci této příručky.

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte zdroj napájení (YDP-161).

Ověřte, že se místní napětí shoduje s požadavky na napětí uvedenými na identifikačním štítku na spodním panelu. Pro některé oblasti může být na spodním panelu klávesového nástroje přepínač napětí (v blízkosti napájecího kabelu). Přepínač napětí musí být nastaven na napětí používané ve vaší oblasti. Přepínač napětí je výrobcem nastaven na 240 V.

Chcete-li nastavení změnit, pomocí plochého šroubováku otočte přepínačem tak, aby se vedle ukazatele na panelu zobrazilo požadované napětí.

Instrukcie na montáž stojana klaviatúry sa nachádzajú na konci tejto príručky.

DÔLEŽITÉ – Skontrolujte zdroj napájania – (YDP-161)

Skontrolujte, či hodnota miestneho napätia zodpovedá hodnote uvedenej na štítku na spodnom paneli. V niektorých oblastiach sa môže na spodnom paneli nástroja vedľa kábla napájania nachádzať volič napätia. Skontrolujte, či je volič napätia nastavený na hodnotu napätia v danej oblasti. Pri dodaní nástroja je volič napätia nastavený na hodnotu napätia 240 V. Ak chcete toto nastavenie zmeniť, pomocou plochého skrutkovača otočte volič tak, aby sa správna hodnota pre váš región zobrazila vedľa ukazovateľa na paneli.

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

- * Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/przewód zasilający/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub kaloryfery. Unikaj nadmiernego zginania przewodu, gdyż może to doprowadzić do jego uszkodzenia. Nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów ani nie układaj go w miejscu, w którym może być nadeptnięty, pociągnięty lub przejechany.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- (YDP-141) Używaj tylko wskazanego zasilacza (strona 38). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- (YDP-161) Używaj wyłącznie przewodu zasilającego i wtyczki dostarczonych z instrumentem.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaż go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroni instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/przewód zasilający/zasilacz

- Nie podłaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Montaż

- Dokładnie zapoznaj się z załączoną instrukcją montażu. Złożenie części instrumentu w nieprawidłowej kolejności może spowodować uszkodzenie instrumentu lub obrażenia ciała.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Przed przeniesieniem instrumentu odłącz wszystkie podłączone do niego przewody.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin pod pokrywą klawiatury ani w instrumentcie. Uważaj, aby nie przyciąć sobie palców pokrywą.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny pod pokrywą klawiatury, w obudowie lub klawiaturze.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączami z wycuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Korzystanie z ławki (jeżeli jest w komplecie)

- Nie ustawiaj ławki w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Korzystaj z ławki z rozważą, nie stawaj na niej. Używanie jej jako narzędzia lub drabiny albo wykorzystanie do innych celów może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.
- Ze względów bezpieczeństwa na ławce może siedzieć tylko jedna osoba.
- Jeśli w wyniku długotrwałego używania śruby stołka poluzują się, dokręć je za pomocą dołączonego do zestawu narzędzia.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

YDP-141

Nawet jeśli wyłącznik zasilania jest w położeniu „Tryb oczekiwania”, prąd o minimalnym natężeniu nadal płynie do urządzenia. Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

YDP-161/141

Numer seryjny znajduje się na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku ewentualnej jego kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(spód)

Informacje o podręczniku użytkownika

Dziękujemy za zakup pianina cyfrowego firmy Yamaha! Warto dokładnie przeczytać ten podręcznik, aby w pełni wykorzystać zaawansowane i praktyczne funkcje zakupionego właśnie pianina cyfrowego.

Zalecamy także zachowanie tego podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym i dogodnym miejscu, tak aby w razie potrzeby był zawsze pod ręką.

Do instrumentu dołączone są następujące materiały informacyjne i instruktażowe

Dołączone dokumenty

 **Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)**

 **Skrócony opis działania (oddzielny arkusz)**

W opisie przedstawiono szczegółowo działanie funkcji przypisanych do przycisków i klawiatury.

Materiały online (do pobrania z witryny internetowej)

Z witryny Yamaha Manual Library (biblioteka podręczników firmy Yamaha) można pobrać następujące materiały instruktażowe. Aby wyszukać podręcznik, wystarczy przejść na stronę biblioteki podręczników firmy Yamaha i wprowadzić nazwę modelu (np. YDP-161) w polu „Model Name”.

Biblioteka podręczników firmy Yamaha <http://www.yamaha.co.jp/manual/>

 **Wykaz danych**

Wykaz danych zawiera informacje nt. formatu MIDI takie jak format danych MIDI czy schemat implementacji MIDI.

 **Podstawy MIDI (w językach angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim)**

Jest to wprowadzenie do formatu MIDI i sposobów wykorzystania go.

NOTYFIKACJA

Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia produktu, danych lub innych przedmiotów, należy stosować się do poniższych zaleceń.

■ Obsługa i konserwacja

- Nie używać instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować szumy w pracy instrumentu albo urządzeń.
- Nie należy ustawiać instrumentu w miejscach, gdzie narażony będzie na działanie takich czynników jak nadmierne zapylenie, wibracje, skrajne temperatury (bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innego źródła ciepła, czy podczas przewożenia urządzenia samochodem w gorący dzień), ponieważ może to doprowadzić do odkształcenia panelu lub uszkodzenia układów wewnętrznych.
- Nie stawiać na instrumencie przedmiotów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, gdyż może to spowodować odbarwienie powierzchni instrumentu albo klawiatury.
- Instrument należy czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie stosować rozcieńczalników do farb, płynów czyszczących ani chusteczek nasączanych środkami chemicznymi.
- W przypadku gwałtownych zmian temperatury lub wilgotności, na powierzchni instrumentu może skroplić się para wodna. Pozostawione krople wody mogą zostać wchłonięte przez drewniane elementy i uszkodzić je. Należy zatem niezwłocznie wytrzeć instrument do sucha delikatną ściereczką.

■ Zapisywanie danych

Zapisane dane mogą zostać utracone w wyniku nieprawidłowego działania lub niewłaściwej obsługi. Zaleca się zapisywanie istotnych danych w urządzeniu zewnętrznym, na przykład w komputerze.

Informacje

■ O prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż na użytek własny jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub posiada licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących programów komputerowych i treści zastosowanych w niniejszym produkcie i do niego dołączonych. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują bez ograniczeń całe oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, nuty i nagrania dźwiękowe. Jakiegokolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i treści do innych celów niż użytek osobisty jest niedozwolone prawem. Jakiegokolwiek naruszenie praw autorskich wiąże się z odpowiedzialnością prawną. **NIE NALEŻY SPORZĄDZAĆ, ROZPOWSZECZNIAC ANI UŻYWAĆ NIELEGALNYCH KOPII.**

■ O funkcjach/danych dołączonych do instrumentu

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, przez co utwory te nie odpowiadają dokładnie wersji oryginalnym.

■ O niniejszym podręczniku

- Ilustracje zamieszczone w niniejszym podręczniku służą jedynie celom instruktażowym i mogą się nieco różnić od naturalnego wyglądu opisywanych elementów i procesów.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft(R) Corporation zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Spis treści

Wprowadzenie

Informacje o podręczniku użytkownika	6
Spis treści	7
Funkcje.....	8
Akcesoria	8
Kontrolery i złącza na panelu.....	9
Przed skorzystaniem z pianina cyfrowego	10
Pokrywa klawiatury	10
Pulpit	10
Włączanie zasilania	11
Ustawianie głośności	12
Korzystanie ze słuchawek.....	12

Operacje zaawansowane

Słuchanie utworów demonstracyjnych	13
Słuchanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian	14
Słuchanie utworów pobranych z komputera	15
Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry	16
Wybór brzmień	16
Korzystanie z pedałów	17
Rezonans tłumika (YDP-161)	17
Dodawanie wariacji do dźwięku — Pogłos	18
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)	19
Transpozycja	20
Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu	20
Korzystanie z metronomu	21
Ustawianie czułości klawiszy (Touch Sensitivity)	22

Nagrywanie własnego wykonania.....	23
Nagrywanie wykonania.....	23
Odtwarzanie nagranych utworów.....	25
Usuwanie nagranych danych wykonania.....	25

Odsłuchiwanie określonej partii/ćwiczenie partii jednej ręki	26
--	----

Podłączanie instrumentów MIDI	27
Informacje o standardzie MIDI	27
Możliwości standardu MIDI	27
Podłączanie pianina cyfrowego do komputera	28
Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym	28
Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień	29

Funkcje MIDI	30
Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI	30
Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego	30
Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu.....	31
Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania.....	31

Rozwiązywanie problemów.....	32
------------------------------	----

Opcje	32
-------------	----

Montaż statywu instrumentu.....	33
---------------------------------	----

INDEKS.....	37
-------------	----

Dodatek

Dane techniczne	38
-----------------------	----

Funkcje

■ Dynamiczne próbkowanie stereo AWM

Pianino cyfrowe YDP-161/141 oferuje bogate i różnorodne dźwięki tworzone za pomocą systemu generowania dźwięku firmy Yamaha o nazwie „Dynamiczne próbkowanie stereo AWM”.

AWM (Advanced Wave Memory) jest systemem próbkowania, który tworzy dźwięki bliskie dźwiękom instrumentu akustycznego, używając cyfrowej technologii nagrywania dźwięków instrumentów oraz stosując technologię wysokiej jakości filtrów cyfrowych do nagrywania próbek dźwięków.

Kształt fali dźwięku powstającego podczas uderzenia w klawisze pianina akustycznego różni się w zależności od siły uderzenia, w skali od pianissimo do fortissimo. Dynamiczne próbkowanie stereo AWM może odtwarzać takie dynamiczne niuanse dzięki temu, że nagrywane są próbki dźwięków, które mogą być odtwarzane z różną siłą. Im większa jest liczba używanych próbek, tym wyższe są jakość i siła brzmienia.

■ Klawiatura GH (Graded Hammer) i GHS (Graded Hammer Standard),

Specjalna klawiatura Graded Hammer modelu YDP-161 oraz Graded Hammer Standard modelu YDP-141 umożliwia stopniowanie nacisku i reakcji poszczególnych klawiszy. Klawisze wydające niższe dźwięki wymagają mocniejszych uderzeń, natomiast te odpowiedzialne za wyższy zakres dźwięków — delikatniejszych, co zapewnia naturalne dla fortepianu właściwości gry.

Klawiatura Graded Hammer oferuje także wyjątkowe możliwości wykonywania tremolo oraz wykorzystywania innych technik repetycji.

■ Funkcje przydatne podczas ćwiczeń

Pianino cyfrowe wyposażone jest w funkcję anulowania partii. Można nagrać partię lewej ręki oraz prawej ręki, po czym odgrywać je osobno. Można także ćwiczyć partię jednej ręki, odtwarzając partię drugiej jednego z 50 wstępnie zdefiniowanych utworów.

Wbudowany metronom to przydatne narzędzie do ćwiczenia umiejętności utrzymania prawidłowego tempa.

Akcesoria

- | | |
|--|---|
| ☐ Podręcznik użytkownika (niniejsza książka) | ☐ Ławka* ² |
| ☐ Skrócony opis działania (oddzielny arkusz) | ☐ Przewód zasilający prądem zmiennym (YDP-161) |
| ☐ „50 słynnych utworów na fortepian” (zeszyt z nutami) | ☐ Zasilacz sieciowy (YDP-141)* ² |
| ☐ Rejestracja użytkownika produktu firmy Yamaha* ¹ | |

*¹ Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID).

*² Dołączone lub opcjonalne, zależnie od kraju.

■ Strojenie

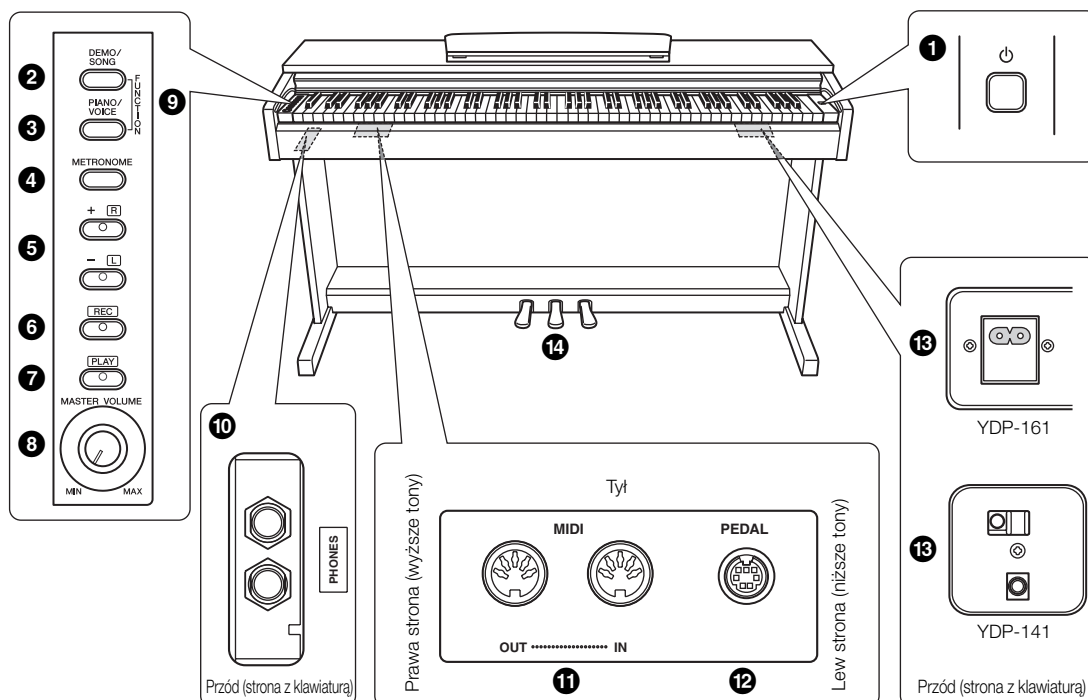
W odróżnieniu od pianina akustycznego ten instrument nie wymaga strojenia. Jest zawsze doskonale nastrojony.

■ Przewożenie

W trakcie przeprowadzek instrument może być przewożony razem z innymi przedmiotami. Instrument może być przewożony jako całość (zmontowany) lub rozmontowany do transportu.

Klawiaturę należy przewozić w pozycji poziomej. Instrumentu nie należy stawiać na boku ani opierać o ścianę. Nie narażać instrumentu na nadmierne wibracje lub wstrząsy.

Kontrolery i złącza na panelu



- 1 [] przełącznik..... strona 11**
Przełącznik zasilania(YDP-161) / Przełącznik Standby/On (YDP-141)
Ten przycisk na przemian włącza () i wyłącza (YDP-161) zasilanie instrumentu, standby (YDP-141) ().
- 2 Przycisk [DEMO/SONG] strona 13**
Wysłuchaj utworu demonstracyjnego prezentującego poszczególne brzmienia i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.
- 3 Przycisk [PIANO/VOICE]..... strona 16**
Ten przycisk umożliwia wybór dowolnego brzmienia spośród 10 (YDP-161) lub 6 (YDP-141) dostępnych. Można także nałożyć na siebie dwa brzmienia lub wybrać rodzaj pogłosu.
- 4 [METRONOME] przycisk strona 21**
Służy do sterowania funkcjami metronomu.
- 5 [+ R], [- L] przyciski strona 13, 16, 23**
Przyciski te umożliwiają wybór wstępnie zdefiniowanego utworu do odtworzenia. Umożliwiają także zmianę brzmienia lub tempa.

W trakcie odtwarzania utworu naciśnięcie przycisku [+ R] albo [- L] przy jednoczesnym przytrzymaniu przycisku [PLAY] spowoduje włączenie lub wyłączenie odpowiedniej partii w utworze.
- 6 [REC] przycisk..... strona 23**
Służy do nagrywania własnego wykonania.
- 7 [PLAY] przycisk strona 25**
Pozwala odtworzyć nagrane wykonanie.
- 8 [MASTER VOLUME] regulator..... strona 12**
Pokrętło do regulowania głośności.
- 9 [FUNCTION] strona 20, 30**
Przytrzymując przciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], nacisnąć określone klawisze w celu ustawienia parametrów MIDI lub transpozycji.
- 10 [PHONES] gniazdo strona 12**
Do podłączenia standardowych słuchawek stereofonicznych, umożliwiających ciche ćwiczenie.
- 11 MIDI [IN] [OUT] złącza..... strona 27**
Służy do podłączania urządzeń MIDI, aby umożliwić dostęp do różnych funkcji MIDI.
- 12 [PEDAL] gniazdo strona 35**
Do podłączenia przewodu pedału.
- 13 [AC IN] (YDP-161), DC IN (YDP-141) gniazdo..... strona 35**
(YDP-161) Tutaj należy podłączyć przewód zasilający znajdujący się w zestawie.
(YDP-141) Tutaj należy podłączyć zasilacz sieciowy znajdujący się w zestawie.
- 14 Pedaly strona 17**
Pedaly służą do przedłużania dźwięków, łagodzenia ich lub sprawienia by były pełniejsze.

Przed skorzystaniem z pianina cyfrowego

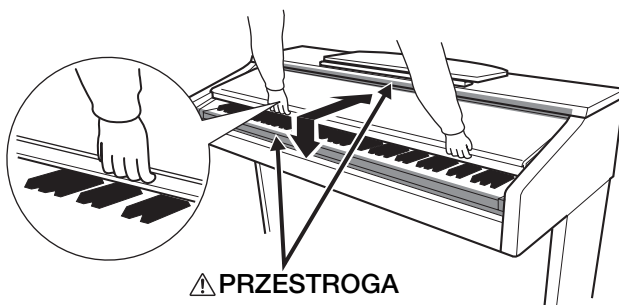
! Pokrywa klawiatury

Aby otworzyć pokrywę klawiatury:

Lekko unieść pokrywę, a następnie popchnąć ją i wsunąć.

Aby zamknąć pokrywę klawiatury:

Wysunąć pokrywę, ciągnąc w swoją stronę i ostrożnie opuścić na klawiaturę.



⚠ PRZESTROGA

Podczas otwierania lub zamykania pokrywy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć sobie palców.

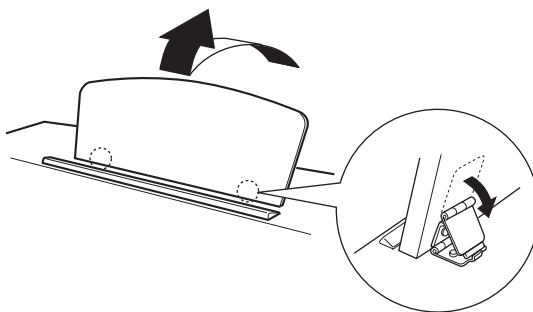
⚠ PRZESTROGA

- Podczas otwierania i zamykania należy trzymać pokrywę obiema rękami. Nie wypuszczać pokrywę z rąk do momentu jej całkowitego otwarcia lub zamknięcia. Zachować ostrożność, aby nie przyciąć palców (swoich lub innej osoby, zwłaszcza dzieci) między pokrywą a jednostką główną.
- Na pokrywie klawiatury nie należy kłaść żadnych przedmiotów, nawet papieru. Podczas otwierania pokrywy małe przedmioty umieszczone na niej mogą wpaść do środka instrumentu, a ich wyjęcie może okazać się niemożliwe. Mogą one później doprowadzić do porażenia prądem, zwarcia, pożaru albo poważnego uszkodzenia instrumentu. Jeśli zdarzy się taka sytuacja, natychmiast wyłączyć instrument i wyjąć przewód zasilający z gniazdka. Następnie oddać instrument do sprawdzenia przez wykwalifikowanego pracownika serwisu firmy Yamaha.

! Pulpit

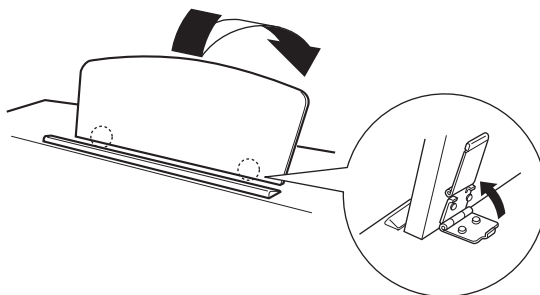
Aby podnieść pulpit:

- 1 Pociągnąć pulpit do góry i do siebie, aż pojawi się opór.
- 2 Opuścić dwie metalowe podpórki znajdujące się po lewej i prawej stronie z tyłu pulpitu.
- 3 Opuścić pulpit, tak aby się oparł na metalowych podpórkach.



Aby opuścić pulpit:

- 1 Pociągnąć pulpit do siebie, aż pojawi się opór.
- 2 Podnieść dwie metalowe podpórki (z tyłu pulpitu).
- 3 Delikatnie opuścić pulpit.



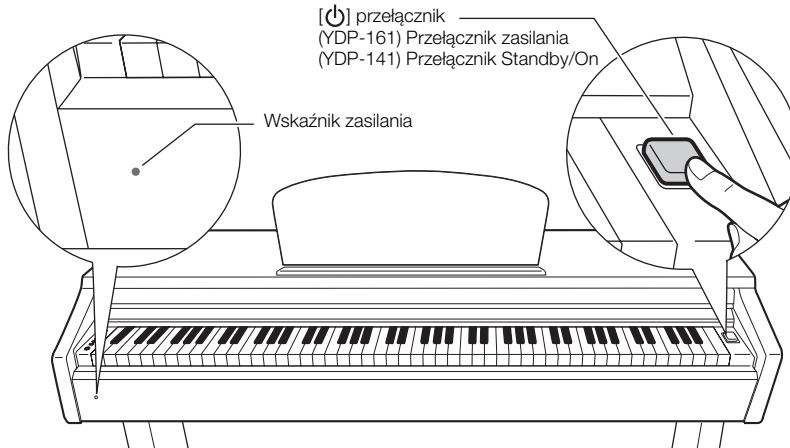
⚠ PRZESTROGA

- Nie należy korzystać z pulpitu podniesionego do połowy. Podczas opuszczania pulpitu nie wypuszczać go, zanim nie zostanie całkowicie złożony.

Włączanie zasilania

- 1 Sprawdzić, czy włącznik [⏻] jest w pozycji wyłączenia.
- 2 Sprawdzić, czy przewód zasilający jest podłączony do odpowiedniego gniazda na tylnym panelu (str. 35).
- 3 Włożyć wtyczkę znajdującą się na drugim końcu przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
- 4 Nacisnąć przycisk [⏻] znajdujący się po prawej stronie klawiatury, aby włączyć urządzenie.

Zaświeci się wskaźnik zasilania umieszczony z lewej strony instrumentu, poniżej klawiatury.



Aby wyłączyć zasilanie instrumentu, ponownie nacisnąć [⏻].

Wskaźnik zasilania przestaje świecić.

⚠ OSTRZEŻENIE (YDP-161)

- Należy upewnić się, czy napięcie znamionowe pianina cyfrowego zgodne jest z napięciem w lokalnej sieci energetycznej. (Wartość napięcia jest podana na tabliczce znamionowej na płycie spodniej instrumentu). W niektórych krajach na spodniej płycie instrumentu, pod klawiaturą, obok wejścia przewodu zasilającego może znajdować się przełącznik napięcia. Należy sprawdzić, czy przełącznik ustawiony jest zgodnie z napięciem w lokalnej sieci energetycznej. Podłączenie instrumentu do sieci elektrycznej o innych parametrach może spowodować poważne uszkodzenie wewnętrznego obwodu elektrycznego, a nawet być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym!
- Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego wraz z instrumentem. Jeśli przewód zasilający zostanie zgubiony lub uszkodzony i pojawi się konieczność jego wymiany, należy skontaktować się z dostawcą sprzętu firmy Yamaha. Użycie niewłaściwego zamiennika może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem!
- Rodzaj przewodu zasilającego dostarczonego wraz z instrumentem może się różnić w zależności od kraju zakupu. (W niektórych regionach może także zostać dostarczony adapter służący do dopasowania wtyczki do rodzaju używanych gniazdek elektrycznych). NIE wolno modyfikować wtyczki dostarczonej wraz z instrumentem. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu wymiany gniazdka.

⚠ OSTRZEŻENIE (YDP-141)

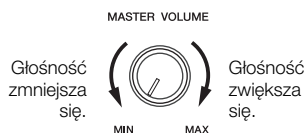
- Należy korzystać wyłącznie z odpowiedniego gniazdka zasilającego.
- Należy używać wyłącznie prawidłowego zasilacza sieciowego. Użycie innego zasilacza sieciowego może być przyczyną nieprawidłowego działania, przegrzania lub pożaru.

⚠ PRZESTROGA (YDP-161/141)

- Nawet po wyłączeniu zasilania przyciskiem [⏻] w urządzeniu jest niewielkie napięcie.
- Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy albo jeżeli zapowiada się na burzę, należy koniecznie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

Ustawianie głośności

Po rozpoczęciu gry ustawić pokrętkę [MASTER VOLUME] (Głośność) w pozycji, która zapewnia optymalny poziom głośności.



⚠ PRZESTROGA

- Używanie instrumentu ustawionego na wysoki poziom głośności przez dłuższy czas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Korzystanie ze słuchawek

Podłączyć słuchawki do jednego z gniazdek słuchawkowych [PHONES].

Instrument jest wyposażony w dwa gniazodka słuchawkowe [PHONES].

Można więc podłączyć do instrumentu dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. (Korzystając tylko z jednej pary słuchawek, można ją podłączyć do dowolnego gniazodka słuchawkowego.)

Głośniki wyłączają się automatycznie, gdy do tego gniazda zostaje włożona wtyczka.

⚠ PRZESTROGA

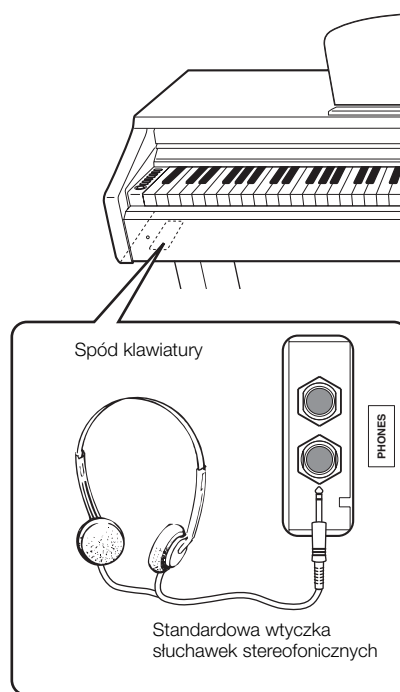
Słuchanie instrumentu przez słuchawki przez dłuższy czas z ustawionym wysokim poziomem głośności może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

Korzystanie z wieszaka na słuchawki (tylko YDP-161)

Na instrumencie można zawiesić słuchawki. Instrukcje montażu wieszaka na słuchawki znajdują się w części pt. „Montaż statywu instrumentu” na str. 36.

NOTYFIKACJA

Wieszak przeznaczony jest wyłącznie do wieszania słuchawek. Wieszanie innych przedmiotów może spowodować uszkodzenie instrumentu lub wieszaka.



Słuchanie utworów demonstracyjnych

Utwory demonstracyjne doskonale prezentują wszystkie brzmienia instrumentu.

1 Naciśnij przycisk [DEMO/SONG], aby rozpocząć odtwarzanie utworu.

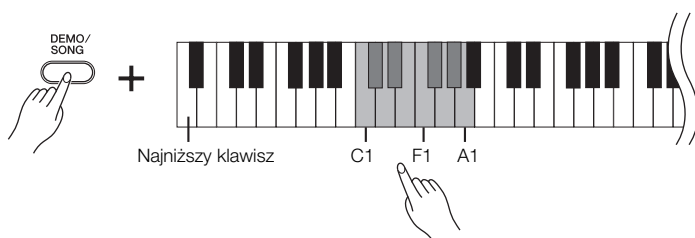
Zaświeci się wskaźnik przycisku [PLAY] i rozpocznie się odtwarzanie utworu demonstracyjnego aktualnie wybranego brzmienia.

Wybrany utwór rozpoczyna sesję odtwarzania utworów demonstracyjnych, które będą prezentowane w następującej kolejności: inne utwory demonstrujące brzmienia, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian i inne utwory przesłane z komputera. Po odtworzeniu wszystkich utworów nastąpi powrót do pierwszego utworu demonstracyjnego. Ten proces będzie powtarzany, aż użytkownik zatrzyma odtwarzanie.

Wybór utworu demonstracyjnego.

W czasie odtwarzania utworu demonstracyjnego naciśnij przycisk [+ R] lub [- L], aby wybrać i odtworzyć następny lub poprzedni utwór demonstracyjny.

Jeśli chcesz wybrać określony utwór demonstracyjny z 10 (YDP-161) lub 6 (YDP-141) utworów demonstrujących brzmienia, naciśnij i przytrzymaj przycisk [DEMO/SONG], a następnie naciśnij jeden z klawiszy C1–A1 (YDP-161) lub C1–F1 (YDP-141).



Więcej informacji na temat ustawiania tempa utworów demonstracyjnych można znaleźć na stronie 21.

Utwory demonstracyjne nie mogą być przesyłane za pośrednictwem złącza MIDI.

Utwory demonstracyjne nie mogą być używane z funkcją wyboru partii.

2 Naciśnij przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY], aby zatrzymać odtwarzanie utworu.

Zgaśnie wskaźnik przycisku [PLAY].

Utwory demonstracyjne

YDP-161		YDP-141		Tytuł	Kompozytor
Klawisz	Nazwa brzmienia	Klawisz	Nazwa brzmienia		
C1	Grand Piano 1	C1	Grand Piano 1	Salut d'amour, op.12	E. Elagr
C#1	Grand Piano 2	C#1	Grand Piano 2	Oryginalne	Oryginalne
D1	E.Piano 1	D1	E.Piano	Oryginalne	Oryginalne
D#1	E.Piano 2			Oryginalne	Oryginalne
E1	Harpsichord 1	D#1	Harpsichord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J.S.Bach
F1	Harpsichord 2			Gigue, Französische Suiten Nr.5, BWV.816	J.S.Bach
F#1	Vibraphone			Oryginalne	Oryginalne
G1	Church Organ 1	E1	Church Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J.S.Bach
G#1	Church Organ 2			Trisonate Nr.6, BWV.530	J.S.Bach
A1	Strings	F1	Strings	Oryginalne	Oryginalne

Utwory „Oryginalne” to oryginalne kompozycje firmy Yamaha (©2010 Yamaha Corporation).

Utwory demonstracyjne z wyjątkiem utworów „oryginalnych” to przeróbki fragmentów oryginalnych kompozycji.

Słuchanie 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian

Pianino cyfrowe zawiera dane dotyczące wykonania 50 utworów na fortepian oraz utworów demonstracyjnych powiązanych z brzmieniami. Tych utworów można po prostu posłuchać. W dołączonej do instrumentu broszurze pt. „50 słynnych utworów na fortepian” znajdują się nuty 50 wstępnie zdefiniowanych utworów.

1 Wybierz numer utworu, który chcesz odtworzyć z „50 słynnych utworów na fortepian”.

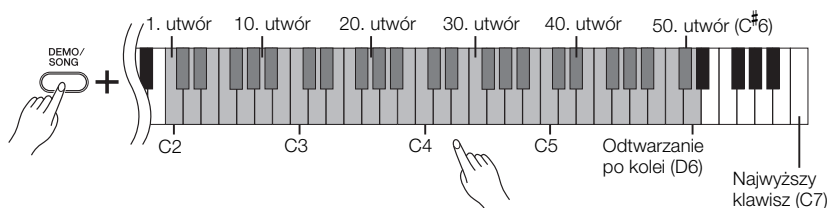
Numer każdego wstępnie zdefiniowanego utworu jest przypisany klawiszom C2–C#6.

2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–C#6, aby wybrać utwór do odtworzenia.

Zaświecą się wskaźniki przycisków [PLAY], [+ R] i [– L] i rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu fortepianowego.

Wybrany utwór rozpoczyna sesję odtwarzania wstępnie zdefiniowanych utworów fortepianowych, które będą prezentowane w następującej kolejności: inne wstępnie zdefiniowane utwory fortepianowe, następnie utwory załadowane z komputera (jeśli występują), a następnie utwory demonstrujące brzmienia. Po odtworzeniu wszystkich utworów nastąpi powrót do pierwszego wstępnie zdefiniowanego utworu fortepianowego. Ten proces będzie powtarzany, aż użytkownik zatrzyma odtwarzanie.

Aby odtworzyć po kolei wszystkie wstępnie zdefiniowane utwory załadowane z komputera (jeśli występują), przytrzymaj wciśnięty przycisk [DEMO/SONG] i naciśnij klawisz D6.



W czasie odtwarzania utworu naciśnij przycisk [+ R] lub [– L], aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu.

3 Naciśnij przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY], aby zatrzymać odtwarzanie utworu.

Zgasną wskaźniki przycisków [PLAY], [+ R] i [– L].

Utwór:

W przypadku tego instrumentu wszelkie dane o wykonaniu są nazywane utworami (Song). Ta definicja obejmuje również utwory demonstracyjne i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

Włączanie lub wyłączanie odtwarzania partii

W pięćdziesięciu wstępnie zdefiniowanych utworach są rozdzielone partie lewej i prawej ręki. Można skupić się na ćwiczeniu partii jednej ręki na klawiaturze i w tym samym czasie odtwarzać partię drugiej ręki (strona 26).

Można jednocześnie grać na instrumencie i odtwarzać wstępnie zdefiniowany utwór. W trakcie gry na instrumencie można zmieniać zaprogramowane brzmienie.

Więcej informacji na temat ustawiania tempa wstępnie zdefiniowanych utworów można znaleźć na stronie 21.

Tempo domyślne jest wybierane automatycznie po określeniu nowego wstępnie zdefiniowanego utworu i po rozpoczęciu jego odtwarzania.

Gdy wybierzesz inny utwór (lub określisz inny utwór w trakcie odtwarzania sekwencji), ustawiany jest odpowiedni typ pogłosu.

Za pośrednictwem złącza MIDI nie można przesyłać 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian.

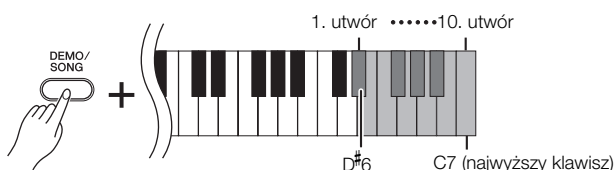
Słuchanie utworów pobranych z komputera

Utwory można przenosić z komputera do instrumentu i odtwarzać je. (Więcej informacji na temat pobierania utworów z komputera można znaleźć na stronie 28).

1 Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu D[#]6–C7, aby wybrać utwór do odtworzenia.

Numery utworów (od 1 do 10) są przypisywane klawiszom z zakresu D[#]6–C7 (tak jak na ilustracji poniżej).

Zaświecą się wskaźniki przycisków [PLAY], [+ R] i [– L] i rozpocznie się odtwarzanie wybranego utworu. Wybrany utwór rozpoczyna sesję odtwarzania utworów pobranych z komputera, które będą prezentowane w następującej kolejności: inne utwory pobrane z komputera, następnie utwory demonstracyjne i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów fortepianowych. Po odtworzeniu wszystkich utworów nastąpi powrót do pierwszego utworu pobranego z komputera. Ten proces będzie powtarzany, aż użytkownik zatrzyma odtwarzanie.



W czasie odtwarzania utworu naciśnij przycisk [+ R] lub [– L], aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu.

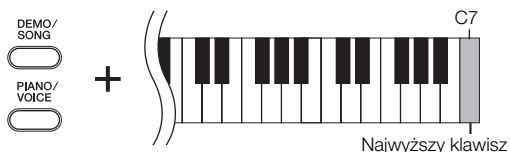
2 Naciśnij przycisk [DEMO/SONG] lub [PLAY], aby zatrzymać odtwarzanie utworu.

Wybór kanału odtwarzania utworu

Jeśli utwór pobrany z komputera wykorzystuje brzmienie nieobsługiwane przez ten instrument, wtedy oryginalnie przypisane brzmienie może być odtwarzane nieprawidłowo. W takiej sytuacji można uzyskać poprawę brzmienia (bardziej naturalne tony), zmieniając kanał odtwarzania z All (Wszystkie) na 1+2.

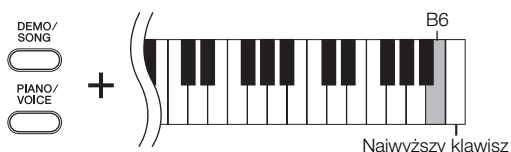
Wybór kanałów 1+2 odtwarzania utworu:

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz C7. Kanały 1+2 będą generowały dźwięk.



Wybór wszystkich kanałów odtwarzania utworu:

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz B6. Dźwięk będzie generowany przez wszystkie kanały, od 1 do 16.



Z komputera można pobrać do 10 utworów lub do 845 KB danych.

Poniższa tabela służy do zapisywania tytułów utworów pobranych z komputera.

Klawisz	Tytuł utworu
D [#] 6	
E6	
F6	
F [#] 6	
G6	
G [#] 6	
A6	
A [#] 6	
B6	
C7	

Włączanie lub wyłączanie odtwarzania partii

Można skupić się na ćwiczeniu partii jednej ręki na klawiaturze i w tym samym czasie odtwarzać partię drugiej ręki (strona 26).

Ustawienie domyślne:

Kanały 1+2

„Ustawienie domyślne” oznacza parametry ustawione fabrycznie, które są aktywne po pierwszym włączeniu instrumentu.

Więcej informacji na temat ustawienia tempa odtwarzanego utworu można znaleźć na stronie 21.

Gdy wybrane jest ustawienie 1&2, wtedy kanały 3–16 będą przesyłane za pośrednictwem złącza MIDI.

Gdy wybrana jest opcja ALL (Wszystkie), wtedy żaden kanał nie będzie przesyłany za pośrednictwem złącza MIDI.

Wybór brzmień i ich wykorzystywanie podczas gry

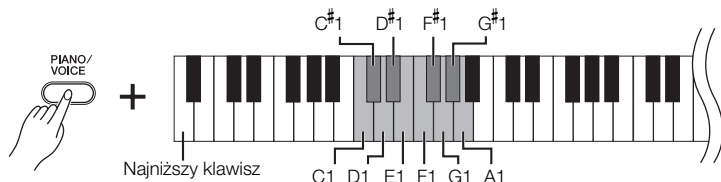
Wybór brzmień

Naciśnij i zwolnij przycisk [PIANO/VOICE], aby wybrać brzmienie Grand Piano 1.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz [+ R] lub [- L], aby wybrać inne brzmienie.

Jeśli chcesz bezpośrednio wybrać określone brzmienie, wciśnij i przytrzymaj przycisk [PIANO/VOICE], a następnie naciśnij jeden z klawiszy C1–A1 (YDP-161) lub C1–F1 (YDP-141).

W trakcie gry dostosuj odpowiednio głośność za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].



Aby poznać cechy charakterystyczne poszczególnych brzmień, odsłuchaj utwór demonstracyjny każdego brzmienia (strona 13).

Brzmienie:

W przypadku tego instrumentu brzmienie oznacza „ton” lub „barwę tonu”.

Wybór brzmienia powoduje automatyczne włączenie optymalnego w danym przypadku rodzaju pogłosu oraz głębi (strona 18).

YDP-161

Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis
C1	Grand Piano 1	Wykorzystuje nagrane próbki dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Doskonale w przypadku kompozycji klasycznych oraz innych, przeznaczonych na fortepian akustyczny.
C#1	Grand Piano 2	Przestrzenne i czyste brzmienie fortepianu z jasnym pogłosem. Dobry w przypadku muzyki popularnej.
D1	E.Piano 1	Brzmienie pianina elektronicznego stworzone przez syntezytor FM. Dobry w przypadku muzyki popularnej.
D#1	E.Piano 2	Dźwięk pianina elektrycznego wykorzystującego uderzenie ząbkami metalowego młoteczka. Miękkie brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzeniu w klawisze.
E1	Harpichord 1	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Dźwięki w klawesynie powstają w wyniku szarpnięć strun, siła uderzenia w klawisze nie ma w tym przypadku znaczenia.
F1	Harpichord 2	Brzmienie jest mieszane z tym samym brzmieniem podniesionym o oktawę, aby ton był bardziej krystaliczny.
F#1	Vibraphone	Dźwięk wibrafonu, na którym gra się dość miękkimi pałkami.
G1	Church Organ 1	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8' + 4' + 2'). Odpowiednie do wykonywania muzyki kościelnej z epoki baroku.
G#1	Church Organ 2	Brzmienie pełnego połączenia organów, znane z toccaty i fugi Bacha.
A1	Strings	Przestrzenny, bogaty dźwięk zespołu smyczkowego. Spróbuj połączyć to brzmienie z fortepianem w trybie DUAL.

YDP-141

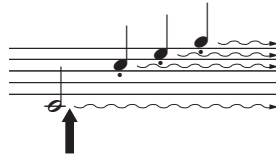
Klawisz	Nazwa brzmienia	Opis
C1	Grand Piano 1	Wykorzystuje nagrane próbki dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Doskonale w przypadku kompozycji klasycznych oraz innych, przeznaczonych na fortepian akustyczny.
C#1	Grand Piano 2	Przestrzenne i czyste brzmienie fortepianu z jasnym pogłosem. Dobry w przypadku muzyki popularnej.
D1	E.Piano	Brzmienie pianina elektronicznego stworzone przez syntezytor FM. Dobry w przypadku muzyki popularnej.
D#1	Harpichord	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Dźwięki w klawesynie powstają w wyniku szarpnięć strun, siła uderzenia w klawisze nie ma w tym przypadku znaczenia.
E1	Church Organ	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8' + 4' + 2'). Odpowiednie do wykonywania muzyki kościelnej z epoki baroku.
F1	Strings	Przestrzenny, bogaty dźwięk zespołu smyczkowego. Spróbuj połączyć to brzmienie z fortepianem w trybie DUAL.

Korzystanie z pedałów

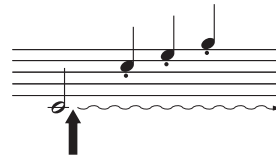
Pedał tłumika (prawy)

Pedał tłumika pełni te same funkcje, co pedał tłumika w fortepianie akustycznym. Gdy pedał tłumika jest wciśnięty, dźwięki brzmią dłużej. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich podtrzymywanych dźwięków.

Pedał tłumika wyposażono w funkcję półpedału.



Naciśnięcie pedału tłumika spowoduje, że wszystkie dźwięki zagrane przed zwolnieniem pedału będą brzmiały przez dłuższy czas.



Naciśnięcie pedału sostenuto w chwili zagrania dźwięku spowoduje, że będzie on brzmiał aż do momentu zwolnienia pedału.

Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie pedału sostenuto i przytrzymanie wciśniętych klawiszy podczas wygrywania nuty lub akordu na klawiaturze spowoduje, że nuty będą wybrzmiewały tak długo, jak długo będzie wciśnięty pedał (tak jakby pedał tłumika był wciśnięty). Natomiast nuty zagrane później nie będą przedłużane. Ta funkcja umożliwia na przykład przedłużanie akordu, gdy kolejne dźwięki są grane staccato.

Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie pedału piano ścisza utwór i nieznacznie zmienia brzmienie granych nut. Pedał piano nie wpływa na dźwięki, które zostały zagrane przed jego naciśnięciem.

Jeśli pedał tłumika nie działa, sprawdź, czy przewód pedału został właściwie podłączony do jednostki głównej (strona 35).

Czym jest funkcja półpedału?

Ta funkcja umożliwia przedłużenie długości dźwięku zależnie od głębokości naciśnięcia pedału. Im głębiej pedał jest wciśnięty, tym dłuższy jest dźwięk. Na przykład, gdy naciśniesz pedał tłumika i wszystkie dźwięki brzmią nieco ponuro i głośno, że zbyt dużym przedłużeniem, możesz zwolnić pedał do połowy i zredukować przedłużanie dźwięku (wrażenie ponurości).

Brzmienia organów i instrumentów smyczkowych będą wybrzmiewały tak długo, jak długo pedał sostenuto jest naciśnięty.

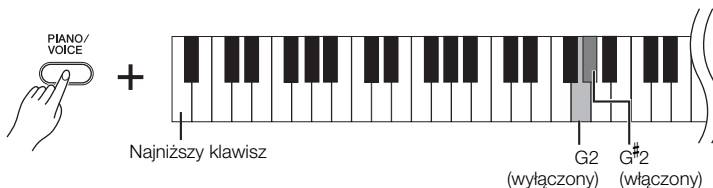
Rezonans tłumika (YDP-161)

Efekt rezonansu tłumika symuluje przedłużone wybrzmiewanie dźwięków fortepianu przy naciśniętym pedale tłumika — tak jak w przypadku naciskania pedału podczas gry na instrumencie. Ten efekt wpływa na brzmienie całego instrumentu.

Włączanie i wyłączanie efektu rezonansu tłumika

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz G[#]2, aby włączyć efekt rezonansu tłumika.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz G2, aby wyłączyć efekt rezonansu tłumika.



Ustawienie domyślne:

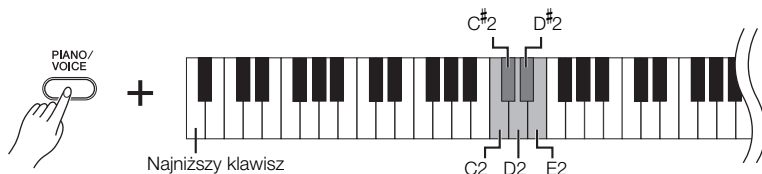
ON (włączone)

Dodawanie wariacji do dźwięku — Pogłos

Ta funkcja umożliwia wybór różnych cyfrowych efektów pogłosu, dzięki którym dźwięk nabiera szczególnej głębi i ekspresji. Pozwala to stworzyć realistyczną atmosferę akustyczną.

Wybór typu pogłosu

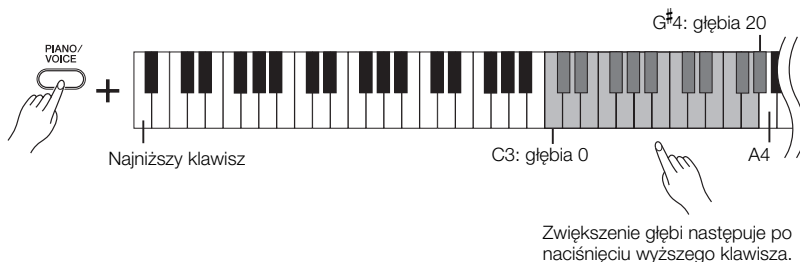
Przytrzymując przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2–E2, aby wybrać rodzaj pogłosu.



Klawisz	Rodzaj pogłosu	Opis
C2	Room (Pokój)	To ustawienie powoduje, że dźwięk ma długi pogłos, podobny do pogłosu akustycznego słyszanego w pokoju.
C#2	Hall 1 (sala koncertowa 1)	W celu uzyskania większego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 1. Ten efekt symuluje naturalny pogłos niewielkiej sali koncertowej.
D2	Hall2 (sala koncertowa 2)	W celu uzyskania prawdziwie przestrzennego pogłosu należy wybrać ustawienie HALL 2. Ten efekt symuluje naturalny pogłos dużej sali koncertowej.
D#2	Stage (scena)	Symuluje pogłos sceny.
E2	Off (wyłączone)	Nie zastosowano żadnego efektu.

Ustawianie głębi pogłosu

Ustaw głębię pogłosu wybranego brzmienia — w tym celu naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–G#4, przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE]. Głębię można ustawić w zakresie od 0 do 20.



Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz A4, aby ustawić głębię pogłosu na najodpowiedniejszy dla danego brzmienia poziom.

Domysłne ustawienie typu (w tym wyłączenie) i głębi pogłosu jest inne w przypadku każdego brzmienia.

Zakres głębi pogłosu:

0 (brak efektu)–20 (maksymalna głębia)

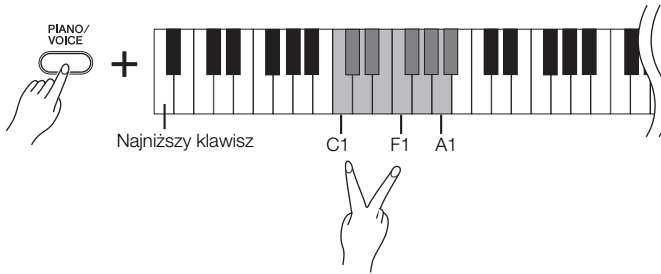
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

Można nałożyć na siebie dwa brzmienia i odgrywać je równocześnie, aby uzyskać pełniejszy i bogatszy dźwięk.

1 Włącz tryb Dual.

Trzymając wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij równocześnie dwa klawisze w zakresie od C1 do A1 (YDP-161) lub od C1 do F1 (YDP-141) (lub naciśnij i przytrzymaj jeden klawisz i naciśnij drugi), aby wybrać dwa żądane brzmienia.

Więcej informacji na temat przypisywania brzmień do klawiszy można znaleźć w rozdziale „Wybieranie brzmień” (strona 16).



Brzmienie przypisane do niższego klawisza to brzmienie 1, a przypisane do wyższego klawisza to brzmienie 2.

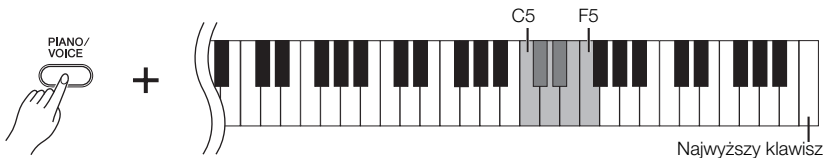
W trybie Dual można określić następujące ustawienia brzmień 1 i 2:

Określanie oktawy

Strój można podwyższyć lub obniżyć w krokach oktaowych niezależnie dla brzmień 1 i 2.

W zależności od brzmień połączonych w trybie Dual kombinacja może brzmieć lepiej, jeśli jedno z brzmień zostanie podwyższone lub obniżone o oktawę.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C5–F5.



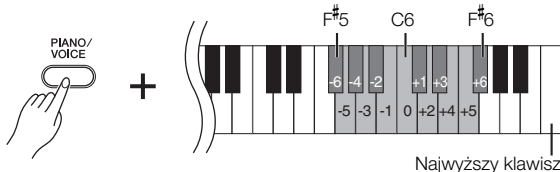
Brzmienie 1	C5	-1	Brzmienie 2	D#5	-1
	C#5	0		E5	0
	D5	+1		F5	+1

Ustawianie balansu

Między dwoma brzmieniami można ustawić balans głośności. Na przykład jedno brzmienie może być głośniejsze i w związku z tym głośniejsze, a drugie nieco cichsze.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F#5–F#6. Ustawienie „0” oznacza równowagę między dwoma brzmieniami trybu Dual.

Ustawienia poniżej „0” zwiększają głośność brzmienia 2 w stosunku do brzmienia 1, a ustawienia powyżej „0” zwiększają głośność brzmienia 1 w stosunku do brzmienia 2.



2 Zakończ tryb Dual i wróć do normalnego trybu gry.

Aby wrócić do normalnego trybu gry opartego na pojedynczym brzmieniu, naciśnij przycisk [PIANO/VOICE].

W trybie Dual nie można przypisać tego samego brzmienia jednocześnie do brzmienia 1 i 2.

Pogłos w trybie Dual

Pierwszeństwo ma typ pogłosu przypisany do brzmienia 1.

(Jeśli pogłos przypisany do brzmienia 1 jest wyłączony, aktywny będzie pogłos brzmienia 2).

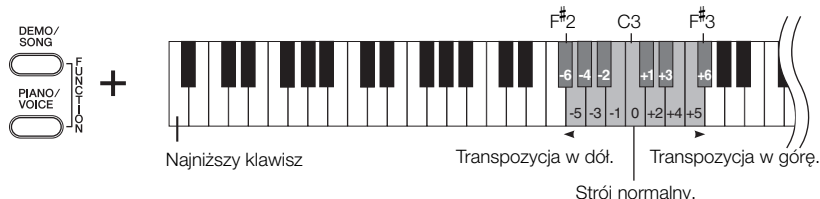
Transpozycja

Funkcja Transpozycja pianina cyfrowego umożliwia przesunięcie stroju całej klawiatury w górę lub w dół w półtonowych stopniach, maksymalnie o odległość sześciu półtonów. Można zatem łatwo dopasować tonację do innych instrumentów lub śpiewaka.

Na przykład przy ustawieniu wielkości transpozycji na „5” po naciśnięciu klawisza C powstanie dźwięk F. Dzięki temu można grać utwory zapisane w tonacji C-dur, a instrument przetransponuje je do tonacji F-dur.

Określanie wielkości transpozycji

Przytrzymując wciśnięte przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F[#]2–F[#]3, aby ustawić żądaną transpozycję.



Transpozycja:

Zmiana tonacji. W przypadku tego instrumentu transpozycja zmienia strój całej klawiatury.

Transpozycja w dół (w krokach półtonowych)

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij jakikolwiek klawisz w zakresie od F[#]2 do B2.

Transpozycja w górę (w krokach półtonowych)

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij jakikolwiek klawisz w zakresie od C[#]3 do F[#]3.

Przywrócenie normalnej wysokości dźwięku

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz C3.

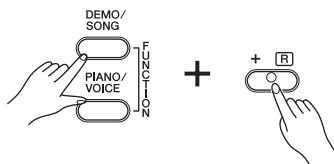
Precyzyjne dostrajanie wysokości stroju instrumentu

Można precyzyjnie dostroić cały instrument. Ta funkcja jest użyteczna, gdy grze na pianinie cyfrowym towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z płyty CD.

Ustawianie wysokości stroju

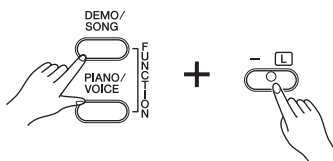
Podwyższenie stroju (w krokach o około 0,2 Hz):

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij przycisk [+ R].



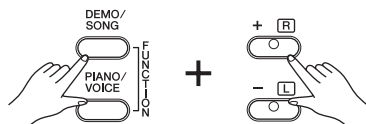
Obniżenie stroju (w krokach o około 0,2 Hz):

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij przycisk [- L].



Przywrócenie standardowego stroju:

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij jednocześnie przyciski [+ R] i [- L].



Hz (herc):

Ta jednostka odnosi się do częstotliwości i oznacza liczbę drgań fali dźwiękowej na sekundę.

Zakres ustawień:

od 427,0 do 453,0 Hz

Strój standardowy:

440,0 Hz

Korzystanie z metronomu

Pianino cyfrowe jest wyposażone we wbudowany metronom (urządzenie utrzymujące właściwy rytm), który ułatwia ćwiczenie.

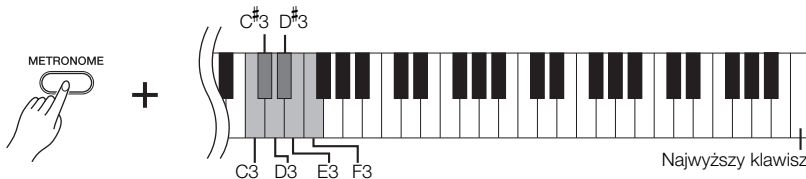
1 Naciśnij przycisk [METRONOME] (Metronom), aby włączyć metronom.

Uruchom metronom.

Określanie metrum

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C3–F3.

Pierwsza miara w takcie jest akcentowana dźwiękiem dzwonka, a pozostałe kliknięciami. Ustawienie domyślne to: 0/4 (C3). Przy takim ustawieniu wszystkie miary taktu sygnalizowane są kliknięciami.



Klawisz	Metrum
C3	0/4
C#3	2/4
D3	3/4
D#3	4/4
E3	5/4
F3	6/4

Ustawianie tempa

Tempo metronomu i odtwarzania wstępnie zdefiniowanych utworów może być ustawione w zakresie od 32 do 280 uderzeń na minutę.

Zwiększanie tempa w pojedynczych krokach:

Gdy metronom jest włączony, naciśnij przycisk [+ R]. Albo naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [METRONOME] i naciśnij klawisz C#5.

Zmniejszanie tempa w pojedynczych krokach:

Gdy metronom jest włączony, naciśnij przycisk [-]. Albo naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [METRONOME] i naciśnij klawisz B4.

Zwiększanie tempa w krokach co dziesięć:

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [METRONOME] i naciśnij klawisz D5.

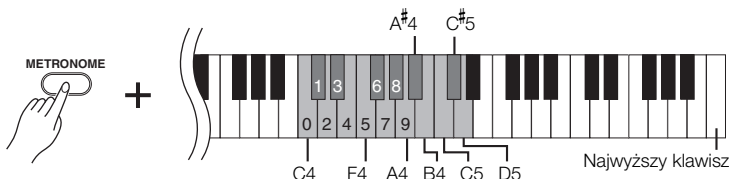
Zmniejszanie tempa w krokach co dziesięć:

Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [METRONOME] i naciśnij klawisz A#4.

Do każdego z następujących klawiszy przypisano liczbę.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnij kombinację klawiszy z zakresu C4–A4, aby wprowadzić liczbę trzycyfrową.

Wybieraj liczbę, počawszy od pierwszej cyfry z lewej strony. Aby na przykład ustawić tempo „95”, naciśnij po kolei klawisze C4 (0), A4 (9) i F4 (5).



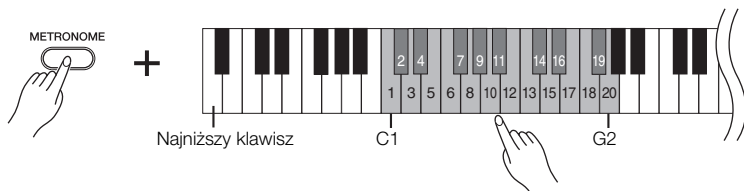
Przywracanie tempa domyślnego:

Gdy metronom jest włączony, naciśnij równocześnie przyciski [+ R] i [- L].
Albo naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [METRONOME] i naciśnij klawisz C5.

Regulacja głośności

Głośność dźwięku metronomu można zmieniać.

Przytrzymując naciśnięty przycisk [METRONOME], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–G2, aby określić głośność.



Głośność wzrasta po naciśnięciu wyższego klawisza.

Aby przywrócić domyślną wartość tempa 120, gdy metronom jest zatrzymany, naciśnij równocześnie przyciski [METRONOME], [+ R] i [- L].

Zakres ustawień:

C1 (1)–G2 (20)

Ustawienie domyślne:

G[#]1 (10)

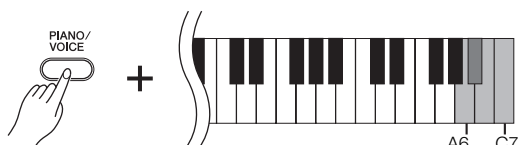
2 Naciśnij przycisk [METRONOME], aby zatrzymać metronom.

Ustawianie czułości klawiszy (Touch Sensitivity)

Czułość klawiatury można regulować, co umożliwia zmianę poziomu głośności dźwięku w zależności od szybkości albo siły uderzenia w klawisze. Wybierz odpowiednią czułość klawiatury w przypadku brzmień, utworów lub według własnego uznania. Ustawienia te nie zmieniają wagi klawiatury.

Klawisz	Ustawienie czułości klawiatury	Opis
A6	Stała	Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są miękkie, czy twarde.
A [#] 6	Miękka	Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku łżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze.
B6	Średnia	Jest to standardowe ustawienie czułości klawiatury fortepianu (ustawienie domyślne).
C7	Twarda	Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobywania głośnego dźwięku, należy mocno uderzać w klawisze.

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A6–C7, aby wybrać żadaną czułość klawiatury na dotyk.



W przypadku niektórych brzmień, takich jak dźwięk organów, to ustawienie jest wyłączone.

Ustawienie domyślne:

B6 (średnia)

Nagrywanie własnego wykonania

Pianino cyfrowe oferuje funkcję nagrywania, która umożliwia zarejestrowanie wykonania jednego utworu. Nagrane wykonanie jest nazywane „utworem użytkownika”.

Można nagrać oddzielnie maksymalnie dwie partie. Na przykład, można nagrać oddzielnie partię lewej ręki i partię prawej ręki. Można również utworzyć partię duetową, nagrywając po kolei jedną partię, a następnie odtworzyć obie partie równocześnie.

Wykonaj kroki przedstawione poniżej, aby nagrać i odtworzyć swoją grę.

I Nagrywanie wykonania

1 Określ wszystkie ustawienia początkowe.

Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz brzmienie, które chcesz wykorzystać do nagrywania. (zobacz strona 16).

Określ także wszelkie potrzebne ustawienia (pogłos itp).

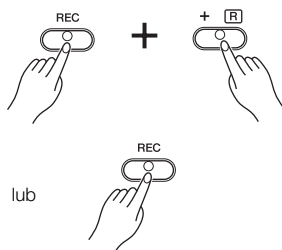
Dostosuj głośność za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME], aby komfortowo słuchać utworu. Przy użyciu pokrętki [MASTER VOLUME] można także regulować poziom głośności w trakcie odtwarzania.

2 Wybierz partię i włącz tryb gotowości do nagrywania.

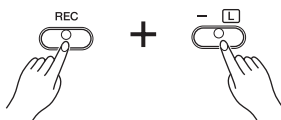
Przytrzymaj wciśnięty klawisz [REC] i naciśnij przycisk [+ R] lub [- L] dla partii, którą chcesz nagrać w trybie gotowości do nagrywania.

W przypadku naciśnięcia przycisku [REC] i odtwarzania obu partii bez określenia partii nagrywania, wykonanie zostanie automatycznie nagrane do prawej partii ([+ R]). Nagrywanie jeszcze się nie rozpoczyna.

Nagrywanie prawej partii ([+ R])



Nagrywanie lewej partii ([- L])



Wskaźnik przycisku [REC] i oraz wskaźnik wybranej partii zaczną migać w aktualnie wybranym tempie. (Może minąć chwila, zanim wskaźnik zacznie migać).

Naciśnij ponownie przycisk [REC], aby anulować tryb nagrywania.

Włączanie lub wyłączanie odtwarzania partii

Jeśli dane zostały już zapisane w partii [+ R] oraz/lub [- L], wtedy zaświeci się wskaźnik danej partii i dane w partii zaczną być odtwarzane, gdy rozpoczniesz nagrywanie swojego wykonania.

Jeśli nie chcesz słyszeć odtwarzanej partii, przytrzymaj wciśnięty przycisk [PLAY] i naciśnij przycisk ([+ R] lub [- L]) dla partii, którą chcesz wyciszyć.

Wskaźnik tej partii zgaśnie.

Naciskanie przycisków partii powoduje włączanie i wyłączanie odtwarzania.

NOTYFIKACJA

Należy uważać, aby nie usunąć nagranych danych!

Po zakończeniu nagrywania swojego wykonania, zaświeci się wskaźnik przycisku partii ([+ R] oraz/lub [- L]). Nagranie kolejnego wykonania podczas, gdy wskaźnik świeci się, spowoduje zastąpienie istniejących nagranych danych.

Nie można włączyć trybu nagrywania, gdy odtwarzany jest utwór demonstracyjny.

Utwór użytkownika nie może być przesłany za pośrednictwem złącza MIDI.

Pojemność nagrywania

Pojemność nagrywania to maksymalna wielkość danych wykonania, które można zarejestrować. Ten instrument może zarejestrować 100 KB (w przybliżeniu 11 000 nut).

3 Rozpocznij nagrywanie.

Nagrywanie rozpocznie się, gdy zaczniesz grać na klawiaturze. Nagrywanie można także rozpocząć naciskając przycisk [PLAY].

Zaświeci się wskaźnik przycisku [REC], a wskaźnik nagrywanej partii będzie migać w aktualnym tempie. (Jeśli istnieją dane w partii, która nie jest nagrywana, zaświeci się wskaźnik odpowiedniej partii).

4 Naciśnij przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.

Gdy nagrywanie zostanie zatrzymane, wszystkie wskaźniki (przycisków [REC], [PLAY], [+ R] i [- L]) będą migać, sygnalizując, że nagrywane dane są zapisywane w instrumentcie. Gdy dane zostaną zapisane, zaświeci się wskaźnik przycisku nagrywanej partii, sygnalizując, że dana partia zawiera obecnie dane. Tryb gotowości do nagrywania zostanie automatycznie anulowany.

Zmiana ustawień nagrałego utworu użytkownika

Ustawienia początkowe (dane zarejestrowane na początku utworu) można zmienić po dokonaniu nagrania.

Można zmienić brzmienie utworu użytkownika, jeśli zostanie ono wybrane przed naciśnięciem przycisku [REC]. Następnie naciśnij jednocześnie przycisk [REC] oraz przycisk partii, której wstępne ustawienia chcesz zmienić. Urządzenie przejdzie do trybu nagrywania. Bez grania na klawiaturze, naciśnij ponownie przycisk [REC], aby zastosować zmianę do utworu. Jeśli chcesz zmienić tempo, zrób to po włączeniu trybu nagrywania.

Poszczególne partie

- Wybór brzmienia
- Głębia pogłosu
- Brzmienia Dual
- Głębokość pedału tłumika i pedału soft

Cały utwór

- Tempo
- Rodzaj pogłosu [REVERB] (w tym jego wyłączenie)

NOTYFIKACJA

Nie wyłączaj zasilania instrumentu podczas zapisywania danych w pamięci wewnętrznej (wtedy, gdy migają wskaźniki przycisku). Spowoduje to utratę wszystkich zapisanych danych, w tym ostatniego nagrania.

Włączenie metronomu w chwili rozpoczęcia nagrywania pomaga utrzymać właściwe tempo podczas wykonywania utworu. Dźwięk metronomu nie zostanie nagrany.

Nagrany utwór użytkownika można zapisać na komputerze. Można także załadować utwór użytkownika z komputera i odtworzyć na instrumentcie. (zobacz strona 28).

Utwór użytkownika jest zapisywany jako plik SMF (Standard MIDI File) (strona 28)

I Odtwarzanie nagranych wykonania

1 Naciśnij przycisk [PLAY].

Zaświeci się wskaźnik przycisku [PLAY] oraz wskaźnik partii zawierającej dane i rozpocznie się odtwarzanie nagranej partii.



Poszczególne partie można włączać lub wyłączać w czasie odtwarzania. Zapoznaj się z procedurą na stronie 26.

2 Naciśnij przycisk [PLAY], aby zatrzymać odtwarzanie.

Po zakończeniu odtwarzania utworu użytkownika instrument automatycznie wróci do poprzedniego trybu.

Aby zatrzymać odtwarzanie w trakcie odsłuchiwania utworu, naciśnij przycisk SONG [PLAY].

Jeśli utwór użytkownika nie zawiera żadnych danych, naciśnięcie przycisku [PLAY] nie spowoduje rozpoczęcia odtwarzania.

I Usuwanie nagranych danych wykonania

Można usunąć cały nagrany utwór użytkownika (wraz z partią [+ R] i [– L]).

1 Naciśnij przycisk [REC], aby włączyć tryb gotowości do nagrywania.

Zgasną wskaźniki przycisków [REC] i [+ R].

Jeśli lewa partia ([– L]) zawiera dane, wtedy zaświeci się wskaźnik przycisku [– L].

2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY], naciśnij przycisk [REC], aby uruchomić tryb gotowości do usuwania.

Zaświecą się wskaźniki przycisków [REC], [PLAY], [+ R] i [– L].

Aby anulować czynność usuwania, naciśnij dowolny przycisk, którego wskaźnik NIE świeci (np. przycisku [DEMO/SONG], [PIANO/VOICE] lub [METRONOME]).

3 Naciśnij przycisk [REC], [PLAY], [+ R] lub [– L], aby usunąć nagrane dane wykonania.

Zaświecą się kolejno, od góry do dołu, wskaźniki przycisków [REC], [PLAY], [+ R] i [– L]. Wszystkie wskaźniki przycisków zgasną po usunięciu danych.

Usuwanie danych poszczególnych partii

Naciśnij przycisk [REC], a następnie naciśnij przycisk [+ R] lub [– L], aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania partii. (Zobacz krok 2 na stronie 23.)

Naciśnij przycisk [PLAY], aby rozpocząć nagrywanie. Bez naciskania klawiszy naciśnij przycisk [PLAY] lub [REC], aby zatrzymać nagrywanie. Zostaną usunięte wszystkie dane, które zostały wcześniej nagrane dla wybranej partii.

Zgaśnie wskaźnik przycisku.

Odsłuchiwanie określonej partii/ ćwiczenie partii jednej ręki

Poniższe utwory posiadają oddzielne partie prawej ([+ R]) i lewej ([− L]) ręki dla poszczególnych kanałów. Można włączać lub wyłączać partie prawej ([+ R]) lub lewej ([− L]) ręki zgodnie z potrzebami, aby ćwiczyć na klawiaturze odpowiednią partię (tę, która jest wyłączona).

- **50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian (strona 14)**

Za odtwarzanie partii prawej ręki odpowiada przycisk [+ R], a lewej [− L]. Utwory można odtwarzać z włączoną lub wyłączoną poszczególną partią.

- **Utwory pobrane z komputera (strona 15)**

Kanał 1 jest odtwarzany przez [+ R], a kanał 2 jest odtwarzany przez [− L]. Utwory można odtwarzać z włączonym lub wyłączonym poszczególnym kanałem.

- **Utwory użytkownika zapisane w instrumencie (strona 23)**

Utwory użytkownika, które zapisano w instrumencie za pomocą funkcji nagrywania.

Utwory można odtwarzać z włączoną lub wyłączoną poszczególną partią.

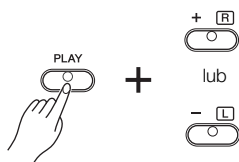
Utwory demonstracyjne (strona 13) nie mogą być używane z funkcją wyboru partii.

1 Odtwórz utwór, który chcesz przećwiczyć.

Więcej informacji na temat odtwarzania utworów można znaleźć na powyższych stronach.

2 Włącz lub wyłącz odtwarzanie partii.

W trakcie odtwarzania utworu, przytrzymaj wciśnięty przycisk [PLAY] i wciśnij przycisk [+ R] lub [− L].



Zgaśnię wskaźnik odpowiedniego przycisku i zostanie wyciszzone odtwarzanie odpowiedniej partii.

Wielokrotne naciśnięcie przycisków umożliwia włączanie i wyłączanie odtwarzania.

3 Zatrzymaj odtwarzanie.

Aby zatrzymać odtwarzanie w trakcie odsłuchiwania utworu, naciśnij przycisk [PLAY].

Po zakończeniu lub zatrzymaniu odtwarzania, ustawienie odtwarzania partii zostaje automatycznie anulowane.

Gdy odtwarzany jest utwór, który umożliwia wybranie poszczególniej partii lub kanału, wtedy zaświecą się wskaźniki partii, które zawierają dane ([+ R] lub [− L] albo oba).

Partię do odtwarzania lub wyciszenia można wybrać jedynie podczas odtwarzania utworu.

Anulowanie ustawienia odtwarzania partii

Gdy wybierzesz inny utwór (lub zostanie wybrany inny utwór w trakcie odtwarzania sekwencji), wtedy ustawienie odtwarzania partii lub kanału zostanie automatycznie anulowane.

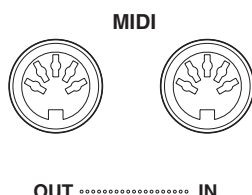
Podłączanie instrumentów MIDI

Pianino cyfrowe jest wyposażone w złącza MIDI. Dzięki funkcji MIDI można uzyskać dostęp do różnorodnych akcesoriów muzycznych.

Informacje o standardzie MIDI

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) to używany na całym świecie standardowy format przesyłania i odbierania danych między elektronicznymi instrumentami muzycznymi.

Połączenie instrumentów muzycznych obsługujących standard MIDI za pomocą kabli MIDI pozwala na przesyłanie danych o nagraniu i ustawieniach między wieloma instrumentami muzycznymi. Dzięki standardowi MIDI można osiągnąć lepsze efekty wykonawcze niż w przypadku gry na jednym instrumencie muzycznym.



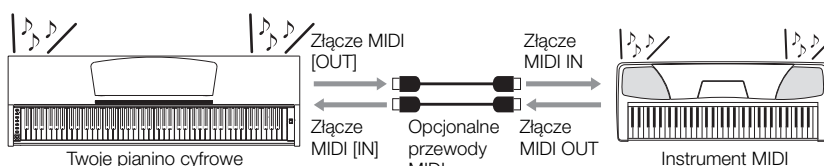
W związku z tym, że przesyłane i odbierane dane MIDI różnią się zależnie od rodzaju urządzenia MIDI, sprawdź w „tabeli implementacji MIDI” na stronie internetowej (zobacz punkt „Lista danych” na stronie 6), jakie dane i polecenia MIDI mogą być przesyłane lub odbierane przez dane urządzenie.

W celu ustanowienia połączenia MIDI potrzebny jest specjalny przewód MIDI (opcjonalny). Przewody MIDI można kupić w sklepach z instrumentami muzycznymi.

Możliwości standardu MIDI

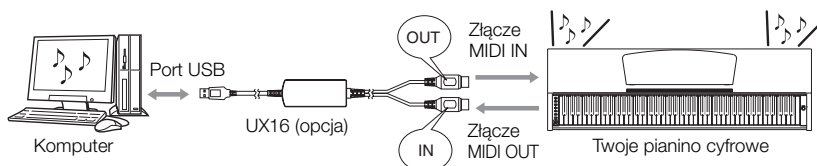
Funkcje MIDI umożliwiają przesyłanie danych o wykonaniu między urządzeniami MIDI, ładowanie danych utworów z komputera podłączonego do instrumentu oraz przesyłanie danych utworów użytkownika do komputera i ich zapisywanie.

Przesyłanie danych muzycznych do i z urządzenia MIDI



Utworów demonstrujących brzmienia, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian oraz utworów użytkownika nie można przysyłać z tego instrumentu do innego urządzenia MIDI.

Przesyłanie danych MIDI do i z komputera



Więcej informacji na temat przesyłania i odbioru danych utworów można znaleźć w punkcie „Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym” na stronie 28.

Podłączanie pianina cyfrowego do komputera

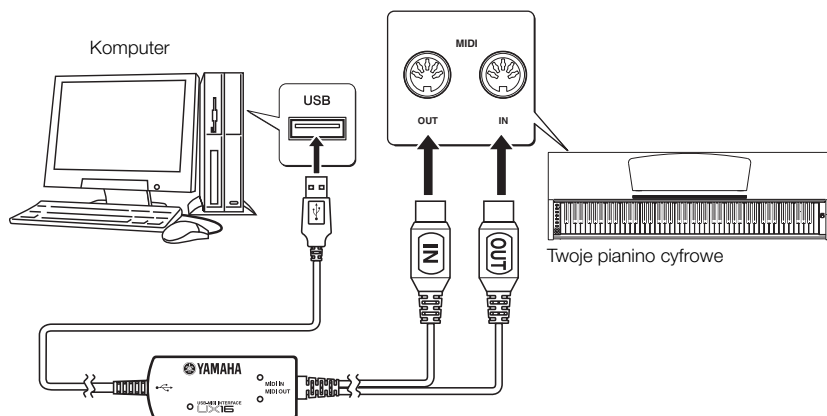
Podłączenie pianina cyfrowego do komputera za pomocą złącza MIDI umożliwia przesyłanie danych MIDI między pianinem a komputerem. To połączenie wymaga, aby na komputerze była zainstalowana odpowiednia aplikacja.

Także zainstalowanie na komputerze programu Musicsoft Downloader umożliwia przenoszenie danych utworów między pianinem a komputerem (zobacz następna sekcja)

Podłączanie tego instrumentu do portu USB w komputerze

Należy korzystać z opcjonalnego interfejsu USB-MIDI (np. Yamaha UX16) w celu podłączenia złącza MIDI instrumentu do portu USB komputera.

Sterowanie instrumentem MIDI z komputera wymaga poprawnego zainstalowania w nim sterownika USB-MIDI. Sterownik USB-MIDI to aplikacja umożliwiająca przesyłanie sygnałów MIDI między oprogramowaniem muzycznym (sekwencerem) w komputerze a podłączonym instrumentem MIDI. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w podręczniku użytkownika dołączonego do interfejsu USB.



Przed podłączeniem instrumentu do komputera należy wyłączyć zasilanie zarówno instrumentu, jak i komputera. Po podłączeniu należy włączyć najpierw zasilanie komputera, a później instrumentu.

Gdy instrument jest używany jako moduł brzmieniowy, dane o wykonaniu obejmujące brzmienia nieobsługiwane przez instrument będą odtwarzane niepoprawnie.

Przesyłanie danych utworu między komputerem i pianinem cyfrowym

Oprócz utworów demonstracyjnych i 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian, które są zapisane w instrumencie, można odtwarzać dane innych utworów po ich wcześniejszym pobraniu z podłączonego komputera.

Można zapisać dane z tego instrumentu (takie jak zapisane utwory itp.) w komputerze, jak również pobrać zapisane dane z komputera do instrumentu.

Aby korzystać z tej funkcji, należy najpierw pobrać program Musicsoft Downloader (bezpłatne oprogramowanie) z witryny firmy Yamaha pod poniższym adresem URL, a następnie zainstalować go na komputerze.

<http://music.yamaha.com/download/>

Pod podanym adresem URL można uzyskać więcej informacji na temat wymagań programu Musicsoft Downloader w zakresie systemu komputerowego.

Więcej informacji na temat przesyłania danych można znaleźć w punkcie „Przesyłanie danych pomiędzy komputerem a instrumentem (w przypadku niechronionych danych)” w pliku pomocy dołączonego do aplikacji Musicsoft Downloader.

SMF (Standard MIDI File)

Plik w popularnym formacie sekwencyjnym wykorzystywanym do nagrywania danych o wykonaniu. Czasami pliki tego typu są nazywane „plikami MIDI”. Rozszerzenie pliku to MID. Utwór w formacie SMF można odtworzyć za pomocą oprogramowania muzycznego lub sekwencera obsługującego SMF. Ten instrument obsługuje format SMF.

Wymagania dotyczące danych utworów, które można ładować z komputera do instrumentu

- Liczba utworów: Do 10 utworów i jeden utwór użytkownika
- Maksymalna wielkość danych: 845 KB i 100 KB (użytkownika)
- Format danych: Format SMF 0 i 1
- Kopia zapasowa danych: 10YDP.BUP (pobranych z instrumentu)

Można odtwarzać pobrane utwory (strona 15) oraz pobrane utwory użytkownika (strona 25).

NOTYFIKACJA

- Nie należy wyłączać zasilania instrumentu ani odłączać go podczas transmisji danych. Może to spowodować, że przesyłane informacje nie zostaną zapisane. Podczas włączania lub wyłączenia zasilania instrumentu pamięć flash może działać niestabilnie, co może być przyczyną skasowania całej pamięci.

Dane, które można przesłać z tego instrumentu do komputera

- Utwór użytkownika: USERSONG1.MID
- Dane kopii zapasowej: 10YDP.BUP
- Dane utworu (po ich pobraniu z komputera)

Gdy działa program Musicsoft Downloader, wtedy świecą wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY] na pianinie.

Przed użyciem tego instrumentu należy zamknąć okno programu Musicsoft Downloader i zakończyć jego działanie.

Nie należy zmieniać nazwy pliku za pomocą komputera. Może to spowodować, że pliku nie da się załadować do instrumentu.

Nie należy zmieniać nazwy pliku za pomocą komputera. Może to spowodować, że pliku nie da się załadować.

Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie ustawień

Tworzenie kopii zapasowej w pamięci flash

Następujące elementy są przechowywane w pamięci flash instrumentu. Te dane zostaną zachowane po wyłączeniu zasilania instrumentu.

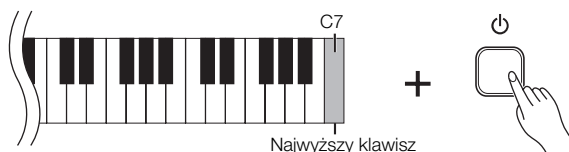
Kopia zapasowa danych
Głośność metronomu
Metrum metronomu
Czułość klawiatury
Strojenie
Zapisane dane o wykonaniu (utwór użytkownika)
Dane utworu wcześniej załadowane z komputera

Dane kopii zapasowej dotyczące głośności metronomu i metrum, czułości klawiatury oraz stroju są umieszczone w pliku o nazwie „10YDP.BUP” i są zapisane w instrumencie. Dane kopii zapasowej można przysyłać między instrumentem a komputerem.

Inicjowanie ustawień

W czasie inicjowania ustawień wszystkie dane z wyjątkiem utworów załadowanych z komputera będą inicjowane i przywrócone zostaną ich ustawienia fabryczne.

Przytrzymując wciśnięty klawisz C7 (najwyższy), włącz zasilanie instrumentu. Dane (z wyjątkiem utworów pobranych z komputera) zostaną zainicjowane.



Jeśli instrument przestaje działać lub działa niewłaściwie, należy wyłączyć zasilanie i wykonać procedurę inicjowania.

NOTYFIKACJA

- Nie należy wyłączać zasilania instrumentu, gdy dane są inicjowane w pamięci wewnętrznej (wskaźniki przycisków [REC] i [PLAY] migają).
- Pamiętaj, że inicjowanie ustawień spowoduje usunięcie nagranych utworów (utworu użytkownika).

Funkcje MIDI

Ustawienia MIDI można realizować bardzo dokładnie.

Wybór kanału transmisji/odbioru MIDI

W każdej konfiguracji sterowania kanały MIDI sprzętu do wysyłania i odbierania muszą być do siebie dopasowane, aby było możliwe właściwe przesyłanie danych.

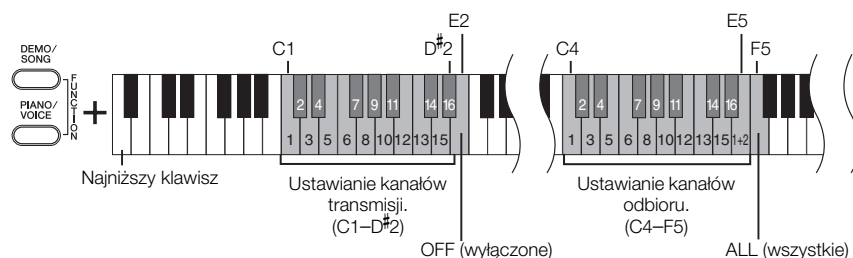
Ten parametr służy do określania kanału, którym pianino cyfrowe przesyła lub odbiera dane MIDI.

Ustawianie kanału transmisji

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C1–E2.

Ustawianie kanału odbioru

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C4–F5.



W trybie Dual dane brzmienia 1 są przesyłane własnym kanałem, a brzmienia 2 kanałem o kolejnym, większym od poprzedniego numerze. W tym trybie dane nie są przesyłane, jeżeli kanał transmisji jest wyłączony (OFF).

Zmiana programu ani inne instrukcje dotyczące kanałów nie wpływają na ustawienia panelu instrumentu, ani na nuty wygrywane na klawiaturze.

Dane utworów demonstracyjnych, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów oraz utworów użytkownika nie mogą być przesyłane przez złącze MIDI.

Kanałem odbiorczym MIDI jest kanał ALL:

Możliwy jest tryb odbioru Multi-timbre (Wielobarwny). W tym trybie instrument odbiera różne partie z podłączonego urządzenia MIDI w dowolnym lub we wszystkich 16 kanałach MIDI i odtwarza wielokanałowe dane utworu.

Kanałem odbiorczym MIDI jest kanał 1+2:

Możliwy jest tryb odbioru „1+2”. Umożliwia on jednoczesny odbiór przez kanały 1 i 2, umożliwiając odtwarzanie na instrumencie danych utworu kanału 1 i 2 odbieranych z komputera muzycznego lub sekwencera.

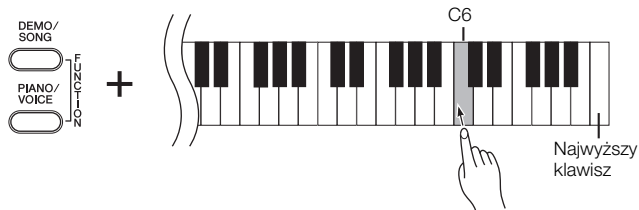
Włączanie/wyłączanie sterowania lokalnego

Sterowanie lokalne oznacza, że wewnętrzny generator brzmień steruje klawiaturą pianina cyfrowego, dzięki czemu można grać wewnętrzne brzmienia prosto z klawiatury. Dzieje się tak, gdy sterowanie lokalne jest włączone (Local Control On).

Sterowanie lokalne może być także wyłączone. W takiej sytuacji brzmienia wewnętrzne nie są generowane przy użyciu klawiatury pianina cyfrowego, tylko odpowiednia informacja MIDI jest przesyłana za pomocą złącza MIDI [OUT], podczas odgrywania nut na klawiaturze. W tym czasie wewnętrzny generator brzmień reaguje na dane MIDI odebrane za pośrednictwem złącza MIDI [IN].

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz C6.

Naciskając klawisz C6 wiele razy, kolejno włączasz i wyłączasz sterowanie lokalne.



Gdy funkcja sterowania lokalnego jest wyłączona, klawiatura instrumentu nie odtwarza brzmień wewnętrznych.

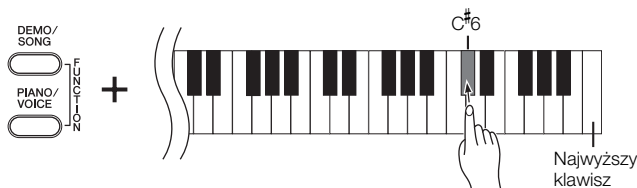
Ustawienie domyślne:
ON (włączone)

Włączanie/wyłączanie funkcji zmiany programu

Zazwyczaj instrument reaguje na numery zmian programu MIDI odebrane z zewnętrznej klawiatury lub innego urządzenia MIDI, co powoduje, że właściwy kanał wybiera brzmienia o odpowiedniej numeracji (brzmienie klawiatury pozostaje bez zmian). Instrument wysyła także numer zmiany programu MIDI zawsze po wybraniu jednego z brzmień, co powoduje, że brzmienie lub program o odpowiadającej numeracji zostaną wybrane przez zewnętrzne urządzenie MIDI, jeśli zostało ono skonfigurowane do odbioru numerów zmian programu i reagowania na nie.

Za pomocą tej funkcji można anulować odbieranie i przysyłanie numeru zmiany programu. Dzięki temu brzmienia mogą być wybierane przez instrument bez wpływu na zewnętrzne urządzenie MIDI.

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz C#6. Powtarzające się naciskanie klawisza C#6 powoduje kolejno włączenie i wyłączenie funkcji zmian programu.



Więcej informacji na temat numerów zmian programu odpowiadających każdemu z brzmień można znaleźć w Internecie pod hasłem MIDI Data Format (zobacz „Lista danych” na stronie 6).

Włączanie/wyłączanie zmiany sterowania

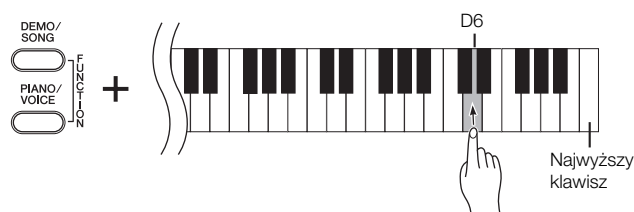
Dane zmiany sterowania MIDI odnoszą się do informacji MIDI związanych z ekspresją wykonania (takich jak informacje o pedale tłumika).

Dane zmiany sterowania MIDI można przysyłać z instrumentu, aby kontrolować działanie podłączonego urządzenia MIDI. (Jeśli na przykład używany jest pedał tłumika, instrument wysyła dane zmiany sterowania MIDI).

Dane o wykonaniu MIDI tego instrumentu reagują także na dane zmiany sterowania MIDI odebrane z podłączonego urządzenia MIDI. (W tym przypadku dane zmiany sterowania nie wpływają na brzmienie grane na klawiaturze).

Możliwość przysyłania i odbierania danych zmiany sterowania MIDI jest czasami bardzo użyteczna. Warto włączyć zmianę sterowania, jeśli korzystanie z tej funkcji jest wygodne. Jeśli ta funkcja jest niepotrzebna, można ją po prostu wyłączyć.

Przytrzymując wciśnięte jednocześnie przyciski [DEMO/SONG] i [PIANO/VOICE], naciśnij klawisz D6. Naciskając klawisz D6 wiele razy, kolejno włączasz i wyłączasz funkcję zmian sterowania.



Ustawienie domyślne:
ON (włączone)

Więcej informacji o zmianach sterowania, które mogą być używane w tym instrumencie, można znaleźć w Internecie pod hasłem MIDI Data Format (zobacz punkt „Lista danych” na stronie 6).

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Instrument nie uruchamia się.	Instrument nie został właściwie podłączony. (YDP-161) Włóż dobrze wtyczkę żeńską do gniazda instrumentu, a wtyczkę męską w odpowiednie gniazdko zasilania (strona 35). (YDP-141) Włóż dobrze wtyczkę zasilacza do gniazda instrumentu, a drugą wtyczkę zasilacza do gniazda zasilania (strona 35).
W głośnikach lub słuchawkach słychać zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon lub połóż go nieco dalej od instrumentu.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	Głośność jest za mała. Ustaw właściwy poziom głośności za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].
	Sprawdź, czy słuchawki są podłączone do gniazda słuchawkowego (strona 12).
	Upewnij się, że jest włączone sterowanie lokalne (strona 30).
Użycie pedału tłumika nie daje żadnego efektu.	Być może kabel pedału jest niewłaściwie podłączony. Upewnij się, że przewód pedału jest włożony do gniazda pedału [PEDAL] (strona 35).
Użycie pedału tłumika nie daje efektu.	Pedał tłumika był wciśnięty przy włączonym zasilaniu. Nie jest to niewłaściwe działanie. Zwolnij pedał i naciśnij go ponownie, aby przywrócić domyślne ustawienia funkcji.

Opcje

Ławka BC-100

Wygodna ławka, doskonale pasująca do pianina cyfrowego firmy Yamaha.

UX16

Interfejs USB-MIDI

HPE-150

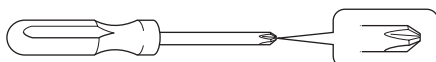
Słuchawki

Montaż statywu instrumentu

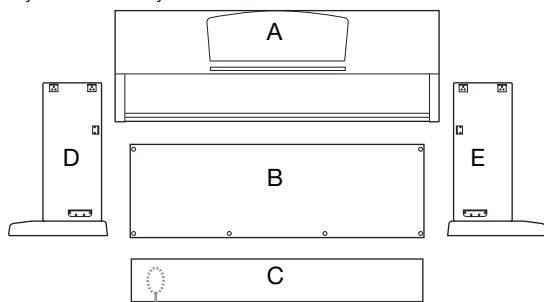
⚠ PRZESTROGA

- Należy uważać, aby nie pogubić części i montować wszystkie elementy w prawidłowym położeniu. Czynności montażowe należy wykonać w kolejności podanej poniżej.
- Do montażu potrzebne są co najmniej dwie osoby.
- Statyw należy montować na twardym i płaskim podłożu z odpowiednią wolną przestrzenią wokół.
- Należy używać wyłącznie śrub dostarczonych w zestawie i wprowadzać je do odpowiednich otworów. Użycie niewłaściwych śrub może spowodować uszkodzenia lub nieprawidłową pracę urządzenia.
- Należy pamiętać o dokręceniu wszystkich śrub po zakończeniu montażu poszczególnych podzespołów.
- Demontaż przeprowadza się w kolejności odwrotnej do opisanej poniżej.

Przygotować śrubokręt krzyżakowy firmy Philips



Wyjąć wszystkie części z opakowania i sprawdzić, czy są wszystkie elementy.



Przewód pedału w środku

Przewód zasilający prądem zmiennym (YDP-161)

Zasilacz sieciowy (YDP-141)



Części do montażu

1 Długie śruby 6 × 20 mm × 4



4 Śruby samogwintujące 4 × 20 mm × 4



2 Śruby krótkie 6 × 16 mm × 4



Uchwyty na przewody × 2



3 Śruby cienkie 4 × 12 mm × 2



Wieszak na słuchawki (tylko YDP-161)

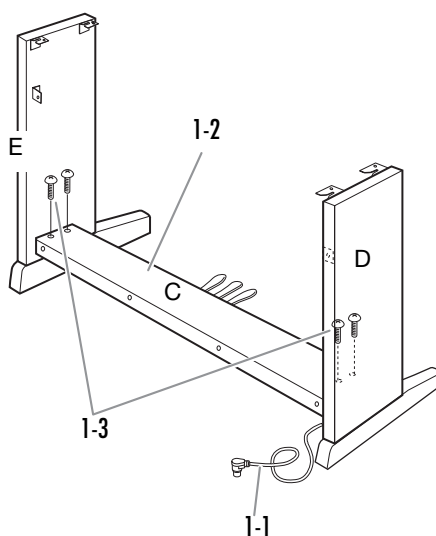
5 Śruby cienkie 4 × 10 mm × 2



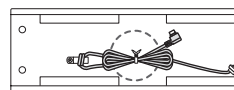
Wieszak na słuchawki



1 Przymocować elementy D i E do C (wkręcając śruby palcami).



1-1 Rozwiązać i wyprostować dołączony przewód pedału. Nie wyrzucać winylowego sznurka. Będzie potrzebny później w czynności 6.



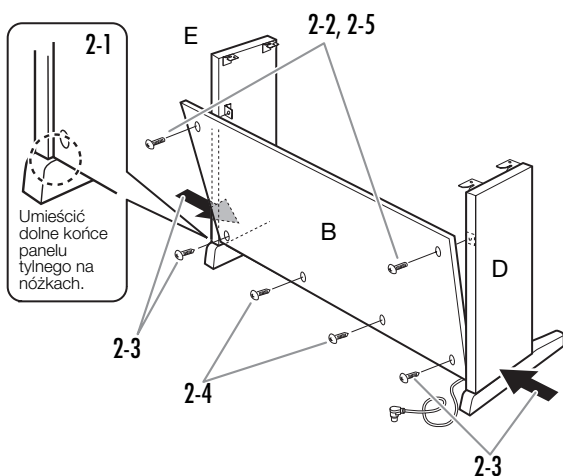
1-2 Dopasować D i E do krańców C.

1-3 Przymocować D i E do C, wkręcając palcami cztery długie śruby 1 (6 × 20 mm).

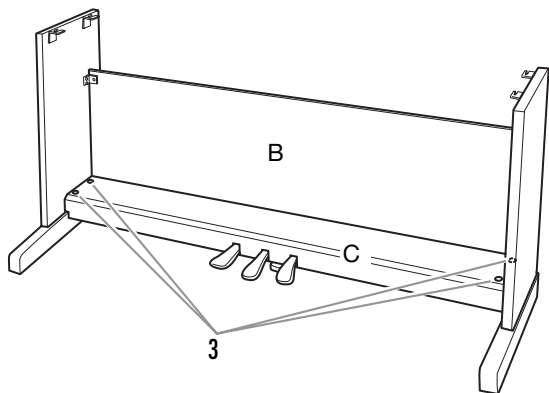
2 Przymocować element B.

W zależności od modelu pianina cyfrowego kolor powierzchni jednej strony elementu B może się różnić od koloru drugiej strony. W takiej sytuacji zamontować element B w taki sposób, aby strona w kolorze podobnym do koloru elementów D i E była zwrócona do grającego.

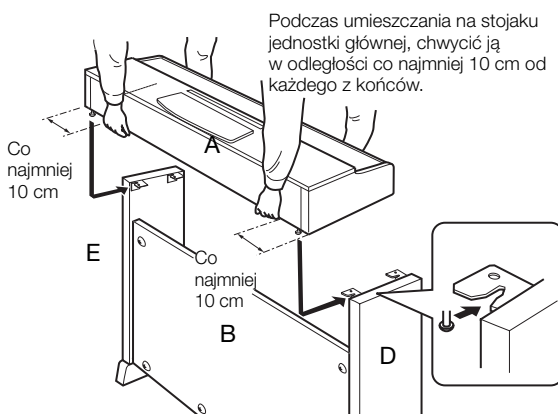
- 2-1** Umieścić dolną krawędź B na nóżkach D i E, a następnie przymocować górną krawędź do D i E.
- 2-2** Przymocować górę B do D i E, wkręcając palcami cienkie śruby ③ (4 × 12 mm).
- 2-3** Dopychając dolne części D i E od zewnątrz do środka, zabezpieczyć dół elementu B, używając po dwie śruby samogwintujące ④ (4 × 20 mm) z każdej strony.
- 2-4** Wprowadzić dwie pozostałe śruby samogwintujące ④ (4 × 20 mm) do dwóch wolnych otworów w celu lepszego zabezpieczenia B.
- 2-5** Mocno dokręcić śruby w górnej części B, wkręcone w kroku 2-2.



3 Dokręcić śruby w elemencie C, wkręcone w kroku 1-3.



4 Zamontować element A.

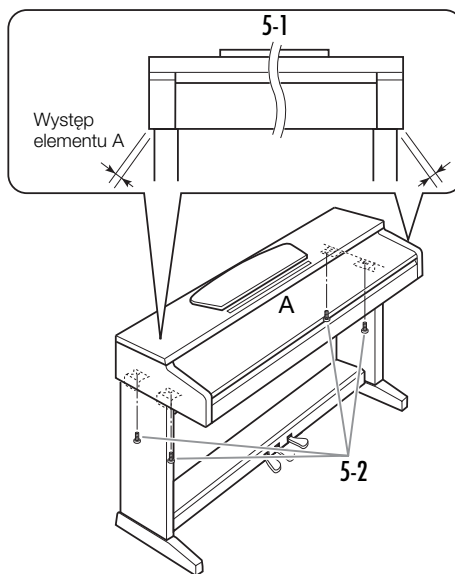


⚠ PRZESTROGA

- Istnieje niebezpieczeństwo przytraśnięcia palców między jednostką główną a tylnym lub bocznymi panelami. Należy postępować ostrożnie, aby nie upuścić jednostki głównej.
- Klawiaturę można trzymać włącznie w sposób pokazany na ilustracji.

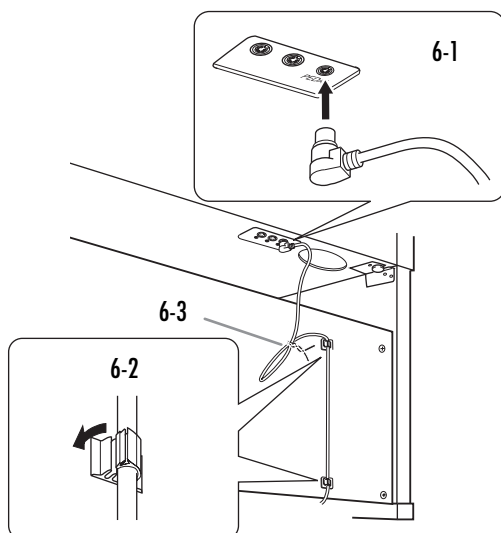
5 Zabezpieczyć element A.

- 5-1** Dopasować ustawienie A, tak aby lewy i prawy koniec, patrząc na instrument z przodu, wystawały równo poza ścianki D i E.
- 5-2** Zabezpieczyć A dokręcając krótkie śruby ② (6 × 16 mm) od przodu.



6 Podłączyć przewód pedału.

- 6-1** Włożyć wtyczkę przewodu pedału do gniazda [PEDAL] z tyłu.
- 6-2** Zamocować uchwyty przewodu do panelu tylnego, tak jak pokazano na ilustracji, a następnie włożyć przewód do uchwytów.
- 6-3** Spiąć pozostałą część przewodu pedałów plastikowym drucikiem.



7 Podłączyć przewód zasilający (YDP-161) lub zasilacz (YDP-141) do instrumentu.

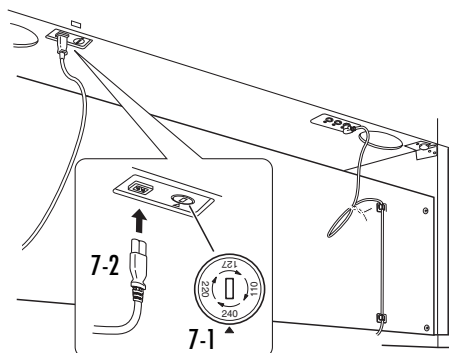
YDP-161

- 7-1** Ustawić przełącznik napięcia (w przypadku modelu wyposażonego w ten przełącznik).

Przełącznik napięcia

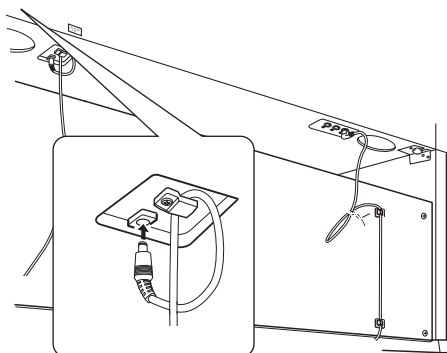
Przed podłączeniem przewodu zasilającego sprawdzić ustawienie przełącznika napięcia, w który wyposażone są instrumenty sprzedawane w niektórych regionach. W celu ustawienia przełącznika napięcia na wartość 110 V, 127 V, 220 V lub 240 V, za pomocą śrubokrętu płaskiego obrócić tarczę przełącznika w taki sposób, aby strzałka znajdująca się na panelu wskazywała napięcie właściwe dla danej sieci. Przełącznik napięcia jest fabrycznie ustawiony na wartość 240 V. Po ustawieniu właściwego napięcia, podłącz przewód zasilania prądem zmiennym do gniazdko [AC IN] instrumentu, a następnie do gniazdko w ścianie. W niektórych regionach do zestawu może być także dołączona przejściówka umożliwiająca dopasowanie wtyczki do używanych gniazdek elektrycznych.

- 7-2** Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda z tyłu.



YDP-141

- 7-1** Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda z tyłu, zwinąć nadmiar przewodu i zawiesić go na haczyku, aby zapobiec przypadkowemu rozłączeniu.



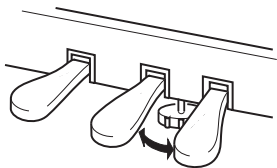
⚠ PRZESTROGA

- Nie zginać przewodu zbyt mocno podczas wieszania go na haczyku. Może to grozić zwarcie lub pożarem.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Niewłaściwe ustawienie napięcia może doprowadzić do poważnego uszkodzenia instrumentu lub jego nieprawidłowego działania.

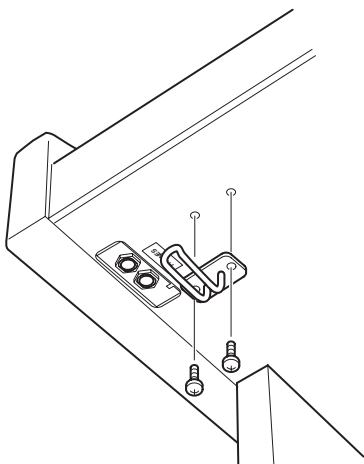
8 Ustawić regulator.



Obracać regulatorem, aż będzie pewnie oparty o podłogę.

9 Zamocować wieszak na słuchawki. (tylko YDP-161)

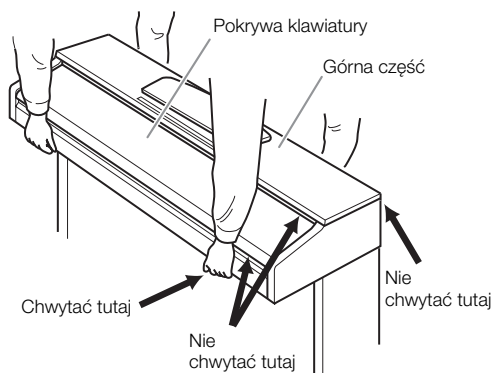
Zamocować wieszak za pomocą dwóch śruby znajdujących się w zestawie ❸ (4 × 10 mm), tak jak pokazano na poniższej ilustracji.



■ Po zakończeniu montażu wykonać następujące czynności sprawdzające.

- Czy po zakończeniu montażu zostały jakieś części?
→ Sprawdzić ponownie procedurę montażu i usunąć błędy.
- Czy instrument znajduje się w pobliżu drzwi lub ruchomych sprzętów?
→ Przesunąć instrument w bardziej odpowiednie miejsce.
- Czy w instrumencie coś stuka lub grzechocze, gdy się go porusza?
→ Dokręcić wszystkie śruby.
- Czy skrzynia na pedały grzechocze lub odsuwa się w czasie naciskania na pedały?
→ Dokręcić regulator, aby mocno opierał się o podłogę.
- Czy przewód pedału i przewód zasilający są prawidłowo włożone do gniazd?
→ Sprawdzić połączenia.
- Jeżeli instrument zacznie skrzypieć lub stanie się niestabilny podczas gry, należy ponownie dokręcić wszystkie śruby postępując zgodnie z instrukcją montażu.

Przenosząc zmontowany instrument, należy zawsze chwytać za spód jednostki głównej.



⚠ PRZESTROGA

Nie chwytać za pokrywę klawiatury ani za górną część. Niewłaściwe obchodzenie się z instrumentem może doprowadzić do jego uszkodzenia lub obrażeń ciała.

INDEKS

Cyfry

50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian 14

A

Akcesoria 8

B

Brzmienie 16

C

Control Change (Zmiana sterowania) 31

Czułość klawiatury 22

D

Dane techniczne 38

DEMO/SONG 13

DEMO/UTWÓR 9

F

Format danych MIDI 6

G

GŁOŚNOŚĆ 9, 12

I

Inicjowanie ustawień 29

K

Kable MIDI 27

Kanał odtwarzania utworu 15

Kopia zapasowa 29

M

METRONOM 9

METRONOME 21

MIDI 27

Montaż 33

Musicsoft Downloader 28

N

NAGRYWANIE 9

Nagrywanie własnej gry 23

Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual) 19

O

ODTWARZANIE 9

Odtwarzanie zarejestrowanych danych wykonania 25

Opcje 32

P

Partia 23, 26

PEDAŁ 9, 17, 35

Pedał piano 17

Pedał sostenuto 17

Pedał tłumika 17

PIANO/BRZMIENIE 9

PIANO/VOICE 16

PLAY (Odtwarzanie) 25

Podłączanie komputera 28

Pokrywa klawiatury 10

Półpedał 17

Program Change (Zmiana programu) 31

Przesyłanie danych utworu 28

Przewożenie 8

Pulpit pod nuty 27

R

REC 23

Reverb (pogłos) 18

Rezonans tłumika 17

Rozpoczęcie/zakończenie odtwarzania

50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian 14

Utwór użytkownika 25

Utwory demonstracyjne 13

Utwory pobrane z komputera 15

Rozwiązywanie problemów 32

S

Schemat implementacji MIDI 6

SŁUCHAWKI 9, 12

Słuchawki 12

SMF 28

Standard MIDI File 28

Statyw instrumentu 33

Sterowanie lokalne 30

Strojenie

→ Dostrajanie wysokości stroju instrumentu 20

T

Tempo 21

Transpozycja 20

Tryb Dual 19

U

Ustaw

Czułość klawiatury 22

głębię pogłosu 18

Głośność (metronom) 22

Tempo (metronom) 21

Ustawienie domyślne 15

Usuwanie nagranego utworu 25

Utwór 13

Utwór użytkownika 23

Utwory pobrane z komputera 15

W

WEJŚCIE/WYJŚCIE MIDI 9

Wieszak na słuchawki 12, 36

Wstępnie zdefiniowane utwory

→ 50 wstępnie zdefiniowanych utworów

na fortepian 14

Z

ZASILANIE 9, 11

ZASILANIE AC 9

ZASILANIE DC 9

Złącza MIDI 27

Dodatek/Dodatek/Dodatok

Dane techniczne/Technické údaje/ Technické údaje

			YDP-161	YDP-141
Size/Weight	Width		1357mm [53-7/16"]	
	Height (with music rest)		815mm [32-1/16"] (969mm [38-1/8"])	
	Depth		422mm [16-5/8"]	
	Weight		42kg (92 lbs., 10oz)	37kg (81 lbs., 9oz)
Control Interface	Keyboard	Number of Keys	88	
		Type	GH(Graded Hammer) keyboard	GHS(Graded Hammer Standard) keyboard with matte black keytops
		Touch Sensitivity	Hard/Medium/Soft/Fixed	
	Pedal	Number of Pedals	3	
		Half Pedal	Yes	
		Functions	Damper , Sostenuto, Soft	
	Panel	Language	English	
Cabine	Key Cover		Sliding	
	Music Rest		Yes	
Voices	Tone Generation	Tone Generating Technology	AWM Dynamic Stereo Sampling	
		Number of Dynamic Levels	3	
	Polyphony	Number of Polyphony (Max.)	128	64
	Preset	Number of Voices	10	6
Effects	Types	Reverb	Yes	
		Damper Resonance	Yes	--
	Part	Dual	Yes	
Songs	Preset	Number of Preset Songs	10 Demo Songs, 50 Piano Preset Songs	6 Demo Songs, 50 Piano Preset Songs
	Recording	Number of Songs	1	
		Number of Tracks	2	
		Data Capacity	One Song 100KB (approx.11,000 notes)	
		Recording Function	Yes	
	Compatible Data Format	Playback	Standard MIDI File (SMF) Format 0 & 1	
		Recording	Standard MIDI File (SMF) Format 0	
Functions	Overall Controls	Metronome	Yes	
		Tempo Range	32 - 280	
		Transpose	-6 - 0 - +6	
		Tuning	Yes	
Storage and Connectivity	Storage	Internal Memory	User song : One song 100KB Loading song data from a computer : Up to 10 songs; Total maximum size 845KB	
	Connectivity	Headphones	×2	
		MIDI	IN/OUT	
Amplifiers and Speakers	Amplifiers		20W×2	6W×2
	Speakers		Oval (12 cm × 6 cm) × 2	
Accessories			Owner's Manual, 50 greats for the Piano (Music Book), Quick Operation Guide, Bench (included or optional depending on locale), My Yamaha Product User Registration	
			AC Power Cord	

- Specyfikacje i opisy w niniejszym podręczniku użytkownika mają jedynie charakter informacyjny. Yamaha Corp. zastrzega sobie prawo do modyfikacji produktów lub ich danych technicznych w dowolnym czasie bez uprzedzenia. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie lub opcje mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.
- Specifikace a popisy v této uživatelské příručce mají pouze informativní charakter. Společnost Yamaha Corp. si vyhrazuje právo měnit nebo upravovat produkty nebo technické údaje kdykoli a bez předchozího upozornění. Technické údaje, zařízení nebo doplňky nemusí být ve všech oblastech stejné, proto se informujte u svého prodejce.
- Technické parametre a opisy uvedené v tejto používateľskej príručke slúžia len na informačné účely. Spoločnosť Yamaha Corp. si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť alebo upraviť produkty alebo technické údaje bez predchádzajúceho upozornenia. Keďže technické parametre, zariadenia alebo voliteľné príslušenstvo nemusia byť všade rovnaké, obráťte sa na predajcu spoločnosti Yamaha.

Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC, w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wynikać w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]]

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee_eu)

Informace pro uživatele týkající se sberu a likvidace starých zařízení



Tento symbol na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu.

Podle zákona a směrnice 2002/96/EU je třeba je odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte chránit cenné zdroje a zmiřovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.

Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků vám poskytne místní městský úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.

[Informace pro podnikatele v Evropské unii]

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii]

Tento symbol platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.

(weee_eu)

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starších zariadení



Tento symbol na produktoch, baleniach alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické produkty by sa nemali miešať s bežným domácim odpadom.

Ak chcete zaručiť vhodnú manipuláciu, opravy a recykláciu starších produktov, zaneste ich na príslušné zberné miesta v súlade s národnou legislatívou a smernicami 2002/96/EC.

Správna likvidácia týchto produktov pomáha chrániť cenné zdroje a znižuje možné negatívne vplyvy na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré by mohli vyplývať z nesprávnej manipulácie s odpadom.

Ďalšie informácie o zbere a recyklácii starších produktov vám poskytnú miestne úrady, spoločnosť zaoberajúca sa odvozom odpadu alebo pracovníci predajne, v ktorej ste produkty kúpili.

[Komerční používatelia v Európskej únii]

Ak chcete získať ďalšie informácie o likvidácii elektrických a elektronických zariadení, obraťte sa na svojho predajcu alebo dodávateľa.

[Informácie o likvidácii v krajinách, ktoré nie sú členmi Európskej únie]

Tento symbol platí len na území Európskej únie. Ak chcete likvidovať tieto produkty a získať informácie o správnom spôsobe ich likvidácie, obraťte sa na miestne úrady alebo svojho predajcu.

(weee_eu)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	
Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Deutsch Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb.	
Français Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Nederlands Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Español Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Italiano Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
Português Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	
Ελληνικά Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυρίσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Svenska Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Norsk Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS*, og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	
Dansk Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	

Suomi	
Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahaedustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	
Polski Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu fi rmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem fi rmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	
Česky Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce naší fi rmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	
Magyar Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünköt az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői roddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	
Eesti keel Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printilav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	
Laviešu Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā Lai saņemtu detalizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojošo Yamahā pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	
Lietuvių kalba Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamiros informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE — Europos ekonominė erdvė	
Slovenčina Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	
Slovensčina Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	
Български език Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	
Limba română Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Representative Offices in Europe

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

BELGIUM

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

BULGARIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

CYPRUS

NAKAS Music Cyprus Ltd.
31C Nikis Ave., 1086 Nicosia
Tel: +357 (0)22 510 477
Fax: +357 (0)22 511 080

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Denmark)
Generatørvej 6A, 2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 44 92 49 00
Fax: +45 44 54 47 09

ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

FINLAND

(For Musical Instrument)
F - Musiikkii OY
Kaisaniemenkatu 7, PL260
00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 618511
Fax: +358 (0)9 61851385

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frolunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

FRANCE

Yamaha Musique France
Zone d'activité de Pariset
7, rue Ambroise Croizat
77183 Croissy-Beaubourg, France
(B.P. 70, 77312 Marne la Vallée Cedex 2
France-Adresse postale)
Tel: +33 (0)1 64 61 4000
Fax: +33 (0)1 64 61 4079

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr 22-34
D-25462 Rellingen, b. Hamburg, Germany
Tel: +49 (0)4101 3030
Fax: +49 (0)4101 303 77702

GREECE

PH. Nakas S.A. Music House/Service
19 KM Leoforos Lavriou
19002 Peania / Attiki, Greece
Tel: +30 (0)210 6686260
Fax: +30 (0)210 6686269

HUNGARY

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

ICELAND

(For Musical Instrument)
HLJODFAERAHUSID EHF
Sidumla 20
108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 525 50 50
Fax: +354 568 65 14

(For Pro Audio)

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frolunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

IRELAND (REPUBLIC OF IRELAND)

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +353 (0) 1526 2449
Fax: +44 (0) 1908 369278

ITALY

Yamaha Musica Italia s.p.a.
Viale Italia 88
20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39 (0)02 93577 1
Fax: +39 (0)02 937 0956

LATVIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

LITHUANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
(Branch Poland)
ul. 17 Stycznia 56
PL-02-146 Warszawa Poland
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

SLOVAKIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

SPAIN

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Ctra. de la Corona km.17, 200
28230 Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34 902 39 8888
Fax: +34 91 638 4660

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J.A. Wettergrens gata 1
Västra Frolunda, Sweden
(Box 300 53, 400 43 Göteborg
Sweden - Postal Address)
Tel: +46 (0)31 893400
Fax: +46 (0)31 454026

SWITZERLAND

Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zurich
Seefeldstrasse 94, CH-8008
Zürich, Switzerland
Tel: +41 (0)44 3878080
Fax: +41 (0)44 3833918

UNITED KINGDOM

Yamaha Music UK Ltd.
Sherbourne Drive
Tilbrook, Milton Keynes MK7 8BL
United Kingdom
Tel: +44 (0) 870 4445575
Fax: +44 (0) 1908 369278

LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street
Msida MSD06
Tel: +356 (0)2133 2093
Fax: +356 (0)2133 2144

NETHERLANDS

Yamaha Music Europe
Branch Benelux
Clarissenhof 5b NL, 4133 AB, Vianen
The Netherlands
Tel: +31 (0)347 358040
Fax: +31 (0)347 358060

NORWAY

YS Oslo Liaison Office
(Yamaha Scandinavia AB Filial Norway)
Grini Naeringspark 1
1361 Osteras, Norway
Tel: +47 67 16 77 70
Fax: +47 67 16 77 79

POLAND

YAMAHA Music Europe GmbH
Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56
02-146 WARSZAWA/POLSKA
Tel: +48 (0)22 500 29 25
Fax: +48 (0)22 500 29 30

PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.U.
Sucursal Portuguesa
Rua Alfredo da Silva
2610-016 Amadora, Portugal
Tel: +351 214 704 330
Fax: +351 214 718 220

ROMANIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central and Eastern Europe)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria
Tel: +43 (0)1 602 03900
Fax: +43 (0)1 602 039051

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!**

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of

other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

YDP-161

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE :NEUTRAL
BROWN :LIVE

As the colors of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is colored BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or colored BLACK.

The wire which is colored BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or colored RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

(2 wires)

- This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

YDP-141

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

Podrobnosti o produktech získáte od miestneho zástupce spoločnosti Yamaha alebo autorizovaného distribútora uvedeného nižšie.

Podrobnosti o produktoch vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor zo zoznamu nižšie.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.

135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America

6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.

Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.

Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.

Sucursal de Argentina

Olga Cossetтини 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.

Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.

Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Switzerland in Zürich

Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria

Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria

Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce

ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux

Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The
Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France

BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.

Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.

Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House

147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB

J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office

Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy

Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB

Griini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skífan HF

Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)

Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,

Asia-Pacific Music Marketing Group

Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE

LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.

2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.

11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.

5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall
Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001,
Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)

PT. Nusantara

Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.

8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.

Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation

339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.

#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.

3F, #6, Sec. 2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.

4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,

Asia-Pacific Music Marketing Group

Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.

Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD

P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,

Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

F77021089



U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2010 Yamaha Corporation

MVA0
912CR?.-01
Printed in Europe